



Guía de la estación Cisco Unified IP Conference Station 7937G para Cisco Unified Communications Manager 6.0

INCLUIDAS LA LICENCIA Y LA GARANTÍA

Sede central en América

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San José, CA 95134-1706
EE. UU.







<http://www.cisco.com>

Tel.: +1 408 526-4000

+1 800 553 NETS (6387) (en los EE. UU.)

Fax: +1 408 527-0883

Tareas telefónicas comunes

Realizar una llamada	Pulse  antes o después de la marcación de un número.
Contestar una llamada	Pulse  o la tecla programada Contes.
Finalizar llamadas	Pulse  o pulse la tecla programada FinLlam.
Volver a marcar un número	Pulse  o pulse la tecla programada Rellam.
Silenciar el teléfono	Pulse  .
Usar los registros de llamadas	Pulse  , seleccione el registro de llamadas que desee y luego el listado que le interesa. Para marcar, resalte un listado y pulse Marcar.
Poner una llamada en espera o reanudarla	Pulse la tecla programada Espera para poner una llamada en espera; pulse la tecla programada Cont. para reanudarla.
Transferir una llamada a un número nuevo	Pulse la tecla programada Trnsf. , escriba el número y pulse Trnsf.
Iniciar una conferencia estándar (ad hoc)	Pulse la tecla programada Confr. , marque el número del participante y vuelva a pulsar Confr.
Desviar todas las llamadas	Pulse la tecla programada DsvInc.



Cisco, Cisco Systems, the Cisco logo, and the Cisco Systems logo are registered trademarks or trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries. All other trademarks mentioned in this document or Website are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (0705R)

© 2007 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.

OL-14703-01
1725-40071-115



REFERENCIA RÁPIDA



Cisco Unified IP Conference Station 7937G para Cisco Unified Communications Manager 6.0

Definición de las teclas programadas

Iconos de la pantalla del teléfono

Iconos de botones

Tareas telefónicas comunes

Definición de las teclas programadas






Abajo	Reducir el nivel de contraste de la pantalla
Activado	Enciende la retroiluminación de la pantalla
Actual.	Actualizar el contenido de la pantalla
Aparcar	Aparcar una llamada y visualizarla
Arriba	Aumentar el nivel de contraste de la pantalla
Borrar	Eliminar los registros o las configuraciones
Buzón voz	Comprobar el contenido del buzón de voz
CaptGr	Responder a una llamada entrante de otro grupo
Captur	Responder a una llamada entrante de su grupo
Conect.	Conectar otras llamadas que ya se encuentran en una línea para crear una conferencia
Confr.	Iniciar una conferencia
Cont.	Recuperar una llamada en espera
Contes	Responder a todas las llamadas
Desactivado	Apaga la retroiluminación de la pantalla
Desviar	Enviar una llamada o redirigirla a un sistema de mensajería de voz
Detalles	Recibir información sobre todas las llamadas realizadas, recibidas o perdidas
DsvInc	Activar/cancelar el desvío de llamadas
EditNúm	Editar un número de un registro de llamadas

Enviar	Confirmar el ID de usuario y el PIN introducidos para acceder al Directorio personal
Espera	Poner una llamada activa en espera
FinLlam.	Desconectar la llamada en curso
Guardar	Guardar la configuración seleccionada
IntruCf	Conectarse a una llamada en una línea compartida y establecer una conferencia
Intrus.	Conectarse a una llamada en una línea compartida
ListCnf	Ver los participantes de la conferencia
MarcAbr	Marcar utilizando un número del índice de marcación rápida
Marcar más	Marcar un número de teléfono
MeetMe	Mostrar teclas programadas adicionales
MeetMe	Participar en una conferencia Meet-Me
Mensaje	Configurar, comprobar o escuchar los mensajes de voz
NvaLlam	Realizar una llamada nueva
Rellam.	Volver a marcar el último número marcado
Reprod.	Escuchar un tipo de timbre seleccionado
RetrLla	Recibir avisos cuando una extensión ocupada esté disponible
Salir	Volver a la pantalla anterior
Selec.	Elegir un elemento de menú o una llamada
Trnsf.	Transferir una llamada
TrsfDir	Transferir dos llamadas entre sí







Validar	Confirmar el nombre de usuario y la contraseña introducidos durante la configuración de seguridad
<<	Eliminar caracteres introducidos

Iconos de la pantalla del teléfono












Estados de línea y de llamada

	Descolgado
	Línea compartida en uso
	Llamada conectada
	Llamada en espera
	Llamada entrante

Otras funciones

	Bloqueado
	Casilla de verificación marcada
	Casilla de verificación sin marcar
	Configuración
	Desbloqueado
	Mensaje en espera

Iconos de botones

	Descolgado
	Colgado
	Navegación
	Selec.
	Aplicaciones
	Directorios
	Rellam.
	Subir volumen
	Bajar volumen
	Silencio
	Teclas programadas

Contenido

Introducción 1

Utilización de esta guía 1

Información adicional 2

Información sobre seguridad y rendimiento 2

Descripción general de la seguridad de productos de Cisco 3

Funciones de accesibilidad 3

Conexión de la estación de conferencias 4

Conexión de la estación de conferencias a la red 4

Registro mediante TAPS 7

Descripción general de la estación de conferencias 8

Botones y hardware 8

Líneas y llamadas 11

Iconos de línea e iconos de llamada 12

Explicación de las funciones de la pantalla 13

Selección de elementos de menú 14

Limpieza y mantenimiento de la pantalla de visualización 14

Botones y menús de función 14

Disponibilidad de funciones 15

Manejo básico de llamadas 16

Realización de llamadas: Opciones básicas 16

Realización de llamadas: Otras opciones 17

Respuesta de llamadas 18

Finalización de una llamada 19

Utilización de Espera y Continuar 19

Utilización de Silencio 19

Alternancia entre varias llamadas 20

Visualización de varias llamadas 20

Transferencia de llamadas	20
Desvío de todas las llamadas a otro número	21
Realización de conferencias	22
Tipos de conferencias	22
Establecimiento y participación en una conferencia estándar	23
Inicio de una conferencia Meet-Me o participación en ella	24
Manejo avanzado de llamadas	25
Marcación rápida	25
Contestación de llamadas redirigidas en la estación de conferencias	26
Almacenamiento y recuperación de llamadas aparcadas	27
Utilización de una línea compartida	28
Comprensión de las líneas compartidas	28
Conexión a una llamada de una línea compartida	29
Cómo evitar que otras personas vean o entren en una llamada de una línea compartida	30
Rastreo de llamadas sospechosas	30
Utilización de la Extensión móvil de Cisco	31
Utilización de Respuesta Automática	31
Cambio de la configuración de la estación de conferencias	32
Personalización de timbres e indicadores de mensajes	32
Personalización de la pantalla de la estación de conferencias	33
Utilización de los registros de llamadas y directorios	34
Utilización de los registros de llamadas	34
Marcación por directorio	35
Utilización del directorio corporativo en la estación de conferencias	35
Utilización del Directorio personal en la estación de conferencias	36
Acceso a los mensajes de voz	39

Utilización de las páginas Web de Opciones de usuario	40
Acceso a las páginas Web Opciones de usuario	40
Configuración de funciones y servicios en Internet	41
Utilización del Directorio personal en la Web	41
Utilización de la Libreta personal de direcciones en Internet	41
Configuración de Marcaciones rápidas en Internet	42
Utilización de la herramienta de sincronización de la libreta de direcciones	43
Configuración de Marcaciones rápidas en Internet	43
Configuración de servicios de la estación de conferencias en Internet	44
Control de la configuración de usuario en Internet	46
Control de la Configuración de línea en Internet	47
Utilización de Cisco WebDialer	49
Opciones de configuración adicionales	51
Solución de problemas de la estación de conferencias	53
Solución general de problemas	53
Visualización de los datos de administración de la estación de conferencias	54
Uso de la herramienta de generación de informes de calidad	54
Términos de la garantía del hardware de Cisco limitada a un año	55
Índice	57

Introducción

Utilización de esta guía

Esta guía es una introducción a las funciones que le ofrece su estación Cisco Unified IP Conference Station 7937G. Puede leerla en su totalidad si desea conocer a fondo las prestaciones de la estación de conferencias, o bien leer la tabla que aparece a continuación para saber cómo dirigirse a los apartados de consulta más frecuente.

Si desea...	Entonces...
Examinar la información sobre cuestiones de seguridad	Consulte Información sobre seguridad y rendimiento , página 2
Conexión de la estación de conferencias	Consulte Conexión de la estación de conferencias , página 4
Usar la estación de conferencias después de instalarla	Empiece por Descripción general de la estación de conferencias , página 8
Saber lo que significan los botones de la estación de conferencias	Consulte Botones y hardware , página 8
Conocer la pantalla	Consulte Explicación de las funciones de la pantalla , página 13
Realizar llamadas	Consulte Realización de llamadas: Opciones básicas , página 16
Poner llamadas en espera	Consulte Utilización de Espera y Continuar , página 19
Silenciar llamadas	Consulte Utilización de Silencio , página 19
Transferir llamadas	Consulte Transferencia de llamadas , página 20
Realizar conferencias	Consulte Realización de conferencias , página 22
Configurar la marcación rápida	Consulte Marcación rápida , página 25
Compartir un número de teléfono	Consulte Utilización de una línea compartida , página 28
Cambiar el volumen o tipo de timbre	Consulte Personalización de timbres e indicadores de mensajes , página 32
Cambiar los indicadores de mensajes de voz	Consulte Personalización de timbres e indicadores de mensajes , página 32
Ver las llamadas perdidas	Consulte Utilización de los registros de llamadas , página 34
Escuchar los mensajes de voz	Consulte Acceso a los mensajes de voz , página 39
Consultar las definiciones de las teclas programadas y de los iconos	Consulte la tarjeta Referencia rápida que se encuentra al principio de la guía.

Información adicional

Puede acceder a la documentación más actualizada sobre estaciones de conferencias en la siguiente dirección URL de Internet:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/product/voice/c_ipphon/index.htm

Puede acceder al sitio Web de Cisco en esta dirección:

<http://www.cisco.com/>

Puede acceder a los sitios Web internacionales de Cisco en esta dirección:

http://www.cisco.com/public/countries_languages.shtml

Información sobre seguridad y rendimiento

Consulte estas secciones para obtener información sobre los efectos de las interrupciones en el suministro eléctrico y de dispositivos en la estación de conferencias.

Interrupciones del suministro eléctrico

El acceso a los servicios de emergencia mediante el teléfono depende de la conexión de alimentación del teléfono. En caso de que se produzca una interrupción del suministro eléctrico, no será posible llamar a los servicios de emergencia hasta que no se restablezca el suministro eléctrico. En caso de fallo o interrupción del suministro eléctrico, puede que sea necesario restablecer o volver a configurar el equipo antes de utilizar la marcación al servicio de emergencia.

Utilización de dispositivos externos

La siguiente información se refiere a la utilización de dispositivos externos con la estación de conferencias:

Cisco recomienda utilizar dispositivos externos de buena calidad (como auriculares) que estén protegidos frente a señales de radiofrecuencia (RF) o audiofrecuencia (AF) no deseadas.

Dependiendo de la calidad de los dispositivos y de su cercanía a otros, como teléfonos móviles o radios bilaterales, es posible que se produzcan sonidos no deseados. En ese caso, Cisco aconseja llevar a cabo una o varias de las acciones siguientes:

- Aleje el dispositivo externo de la fuente emisora de señales de radio o audiofrecuencia.
- Aparte los cables del dispositivo externo de la fuente emisora de señales de radio o audiofrecuencia.
- Utilice cables apantallados con el dispositivo externo, o bien cables con conector y blindaje más adecuado.
- Reduzca la longitud del cable del dispositivo externo.
- Aplique ferritas u otros dispositivos similares a los cables del dispositivo externo.

Cisco no puede garantizar el rendimiento del sistema, ya que no controla la calidad de los dispositivos externos, cables o conectores de otros fabricantes. El sistema funcionará correctamente si se conectan dispositivos adecuados mediante cables y conectores de buena calidad.



Precaución En países pertenecientes a la Unión Europea, utilice únicamente altavoces y micrófonos externos que cumplan con la Directiva EMC [89/336/EC].

Descripción general de la seguridad de productos de Cisco

Este producto tiene funciones criptográficas y está sujeto a las leyes sobre importación, exportación, transferencia y uso tanto de Estados Unidos como del país local. El suministro de productos criptográficos de Cisco no otorga a terceros ningún derecho para la importación, exportación, distribución o uso del cifrado. Los importadores, exportadores, distribuidores o usuarios son responsables del cumplimiento de las leyes locales y de Estados Unidos. La utilización de este producto supone la aceptación del cumplimiento de las leyes y las normativas aplicables. Si no se pueden cumplir las leyes locales y estadounidenses, el producto debe devolverse de inmediato.

Se puede encontrar un resumen de las leyes estadounidenses que afectan a los productos criptográficos de Cisco en: <http://www.cisco.com/wwl/export/crypto/tool/stqrg.html>. Si necesita más información, póngase en contacto con nosotros enviando un correo electrónico a export@cisco.com.

Funciones de accesibilidad

Existe una lista de funciones de accesibilidad disponible a petición del usuario.

Conexión de la estación de conferencias

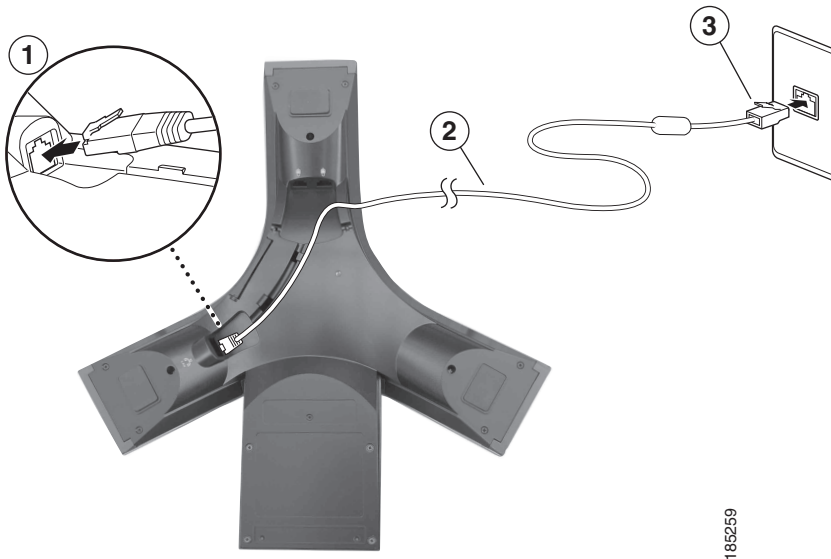
Es posible que el administrador del sistema conecte estación Cisco Unified IP Conference Station 7937G la red corporativa de telefonía IP. En caso contrario, consulte los siguientes gráficos y tablas para conectar la estación de conferencias.

Conexión de la estación de conferencias a la red

El gráfico y la tabla siguientes describen cómo se debe conectar la estación de conferencias a la red.



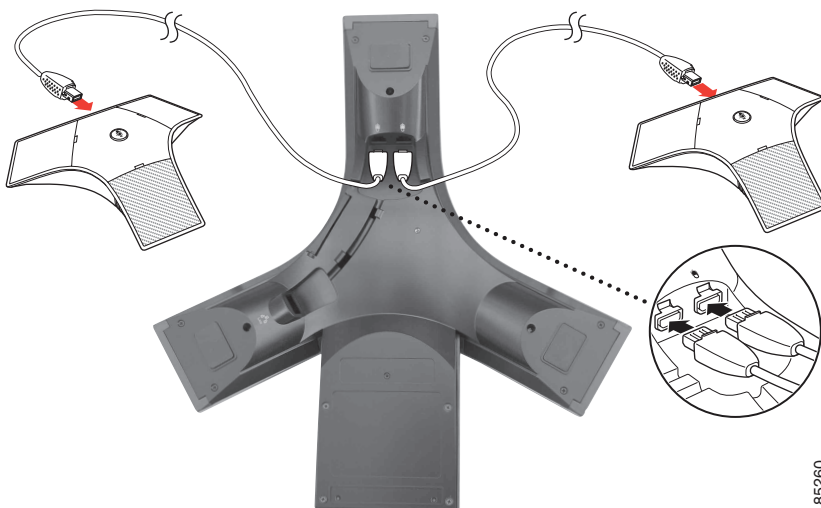
Nota No es posible conectar varias estaciones de conferencias, por lo que esta configuración no funcionará.



1	Conexión del cable de extremo de la red (sin ferrita) al puerto RJ-45 de la base de la estación de conferencias
2	Cable de red (25 pies)
3	Conexión del cable de extremo de la red (con ferrita) a un puerto LAN

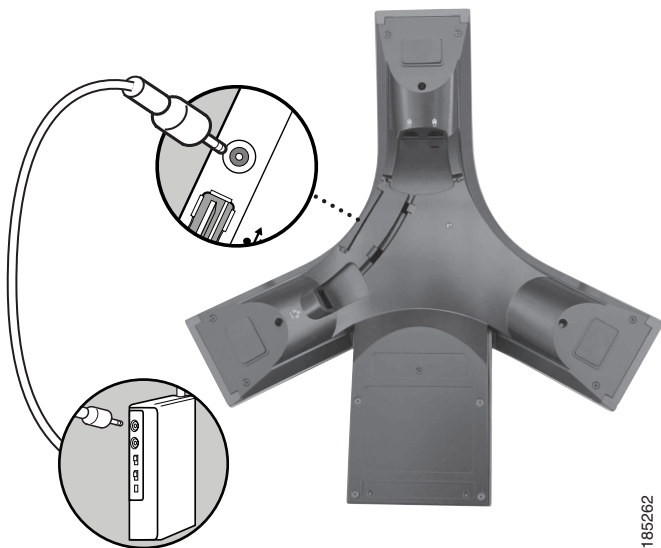
Conexión de micrófonos externos opcionales

Puede conectar micrófonos externos opcionales. Consulte el gráfico que aparece a continuación.



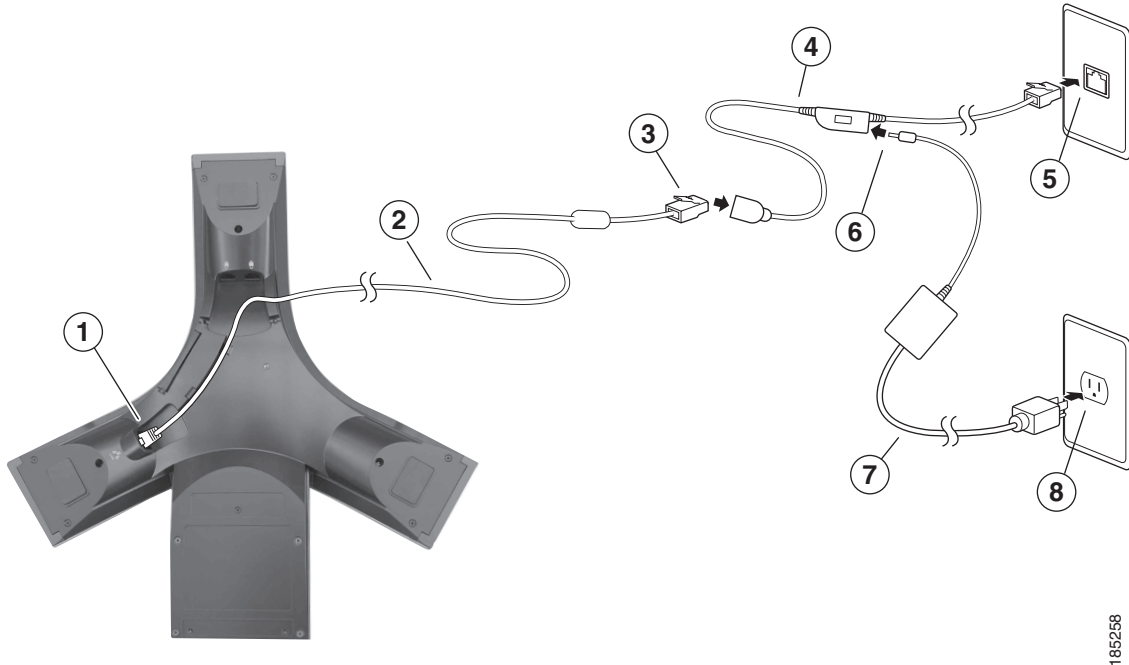
Conexión de un dispositivo de estación de conferencias móvil opcional

Puede conectar un dispositivo de estación de conferencia móvil externo opcional. Consulte el gráfico que aparece a continuación.



Conexión de una estación de conferencias con una fuente de alimentación externa opcional

Si conecta la estación de conferencias a la red con la fuente de alimentación externa, necesita un cable de conexión a la alimentación y una fuente de alimentación externa. Estos elementos son opcionales y por tanto no se incluyen en el paquete de la estación de conferencias. El gráfico y la tabla siguientes muestran cómo se debe conectar la estación de conferencias a la red cuando se usa una fuente de alimentación externa. Para obtener más información sobre el uso de una fuente de alimentación externa, consulte al administrador del sistema.



185258

1	Conexión del cable de extremo de la red (sin ferrita) al puerto RJ-45 de la estación de conferencias
2	Cable de red (25 pies)
3	Conexión del cable de extremo de la red (con ferrita) a un cable de alimentación
4	Cable de alimentación
5	Conexión del cable de alimentación a un puerto LAN de pared
6	Conexión del cable de alimentación a una fuente de alimentación externa
7	Fuente de alimentación externa
8	Conexión de la fuente de alimentación externa a la toma de pared

Registro mediante TAPS

Una vez que haya conectado la estación de conferencias a la red, el administrador del sistema puede solicitarle que registre automáticamente la estación de conferencias mediante TAPS (herramienta para la asistencia de teléfonos registrados automáticamente). TAPS se puede utilizar en una estación de conferencias nuevas o para sustituir una estación de conferencias existentes. Para registrar mediante TAPS, active la estación de conferencias, marque la extensión TAPS que le proporcione el administrador del sistema y siga las instrucciones de voz. Es posible que tenga que introducir la extensión completa, incluido el prefijo. Cuando la estación de conferencias muestre un mensaje de confirmación, cuelgue. La estación de conferencias se reiniciará.

Descripción general de la estación de conferencias

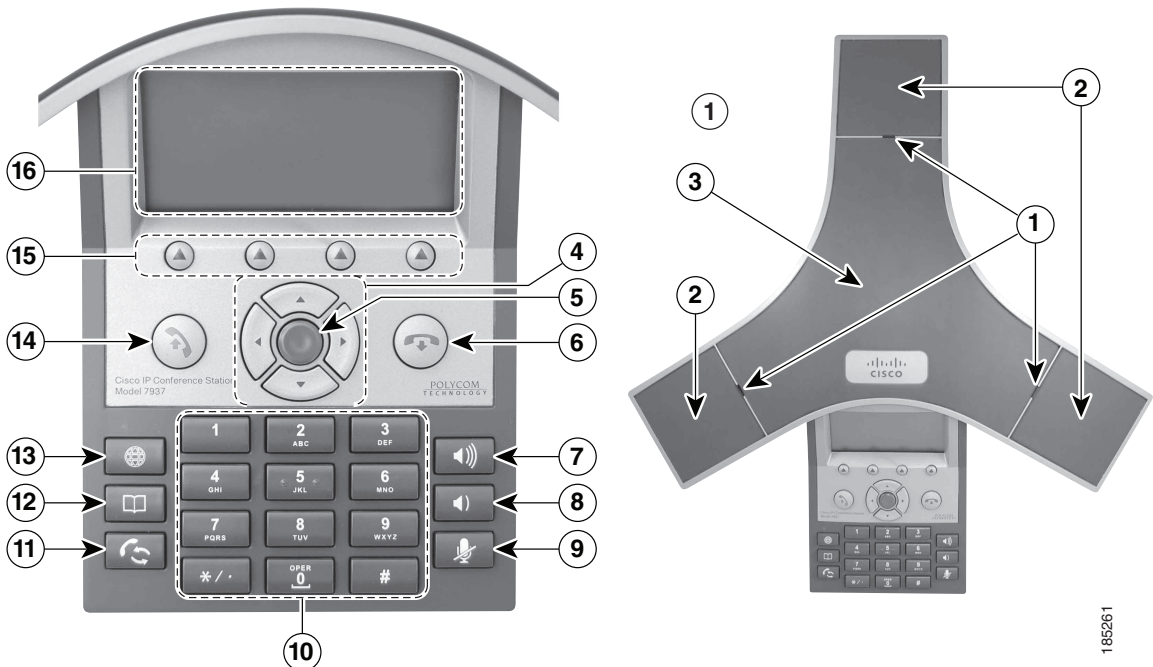
La estación Cisco Unified IP Conference Station 7937G es una estación para realizar conferencias que integra todas las funciones y permite establecer comunicaciones de voz sobre la misma red de datos que utiliza un ordenador. Permite realizar y recibir llamadas, poner llamadas en espera, transferir llamadas, realizar conferencias, etc.

Además de las funciones básicas de manejo de llamadas, la estación de conferencias puede proporcionar funciones con una productividad ampliada que aumentan las capacidades de manejo de llamadas. Según la configuración, la estación de conferencias es compatible con:

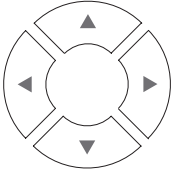


- Acceso a los datos de red, aplicaciones XML y servicios basados en la Web.
- Personalización en línea de las funciones y servicios de la estación desde las páginas Web Opciones de usuario.







Botones y hardware



Puede usar el gráfico y la tabla siguientes para identificar los botones y el hardware de su estación de conferencias.



185261

	Elemento	Descripción	Para obtener más información, consulte...
1	Indicadores LED	Tres indicadores LED de varios colores proporcionan información sobre el estado de la llamada: <ul style="list-style-type: none"> • Apagados: listo, estado de llamada desactivado • Ámbar fijo: en proceso de encendido • Rojo fijo: en proceso de encendido, silencio o mensaje de voz • Rojo parpadeante: Espera • Verde fijo. tono de marcado, marcando o conectado • Verde parpadeante: llamada entrante (sonando, conectando) o recibiendo 	<i>Guía de la estación Cisco Unified IP Conference Station 7937G para Cisco Unified Communications Manager 6.0</i>
2	Micrófonos	Tres micrófonos unidireccionales internos.	Al administrador del sistema.
3	Altavoz	Altavoz interno	Al administrador del sistema.
4	Botones de navegación (cuatro) 	Permite desplazarse por los menús y resaltar elementos.	Utilización de los registros de llamadas, página 34.
5	Botón deselección 	Activa la opción de menú que está resaltada actualmente en pantalla.	Selección de elementos de menú, página 14.
6	Botón Colgado 	Finaliza la llamada en curso.	Realización de llamadas: Opciones básicas, página 16. Finalización de una llamada, página 19 Transferencia de llamadas, página 20

	Elemento	Descripción	Para obtener más información, consulte...
7	Botón para subir el volumen 	Sube el volumen del altavoz (descolgado) y del timbre (colgado).	Personalización de timbres e indicadores de mensajes, página 32.
8	Botón para bajar el volumen 	Baja el volumen del altavoz (descolgado) y del timbre (colgado).	Personalización de timbres e indicadores de mensajes, página 32.
9	Botón Silencio 	Activa y desactiva la función Silencio	Utilización de Silencio, página 19.
10	Teclado	Permite marcar números, introducir letras y elegir elementos de menú.	Manejo básico de llamadas, página 16.
11	Botón Rellam. 	Marca el último número marcado.	Realización de llamadas: Opciones básicas, página 16.
12	Botón Directorios 	Activa y desactiva el menú Directorios. Permite acceder a los registros de llamadas, marcaciones rápidas y directorios.	Utilización de los registros de llamadas y directorios, página 34. Manejo avanzado de llamadas, página 25.
13	Botón Aplicaciones 	Activa y desactiva el menú Aplicaciones. Permite acceder a los menús Mensajes, Configuración y Servicios.	Acceso a los mensajes de voz, página 39. Cambio de la configuración de la estación de conferencias, página 32. Configuración de servicios de la estación de conferencias en Internet, página 44.

	Elemento	Descripción	Para obtener más información, consulte...
14	Botón Descolgado 	Permite pasar al estado “Descolgado” para: <ul style="list-style-type: none"> • Invocar un tono de marcado • Obtener un tono de marcado para realizar una llamada • Iniciar una llamada después de escribir un número de teléfono • Contestar a una llamada entrante • Ver algunas teclas programadas 	Realización de llamadas: Opciones básicas, página 16. Inicio de una conferencia Meet-Me o participación en ella, página 24 Contestación de llamadas redirigidas en la estación de conferencias, página 26
15	Botones de teclas programadas (cuatro) 	Permite seleccionar opciones de las teclas programadas para que aparezcan en la pantalla	Explicación de las funciones de la pantalla, página 13.
16	Pantalla de la estación de conferencias	Muestra los menús y funciones de la estación de conferencias.	Explicación de las funciones de la pantalla, página 13.







Líneas y Llamadas

Para evitar confusiones entre los conceptos líneas y llamadas, consulte las descripciones siguientes:

- Línea: una línea corresponde a un número de directorio que se puede utilizar para llamarle. Cada estación de conferencias admite una sola línea. Para ver la línea de su estación de conferencias, mire en la esquina superior derecha de la pantalla.
- Llamadas: una línea admite múltiples llamadas. De forma predeterminada, la estación de conferencias admite cuatro llamadas conectadas por línea pero el administrador del sistema puede ajustar este número según sus necesidades. Sólo puede estar activa una llamada en cada momento; las llamadas restantes se pondrán en espera automáticamente.

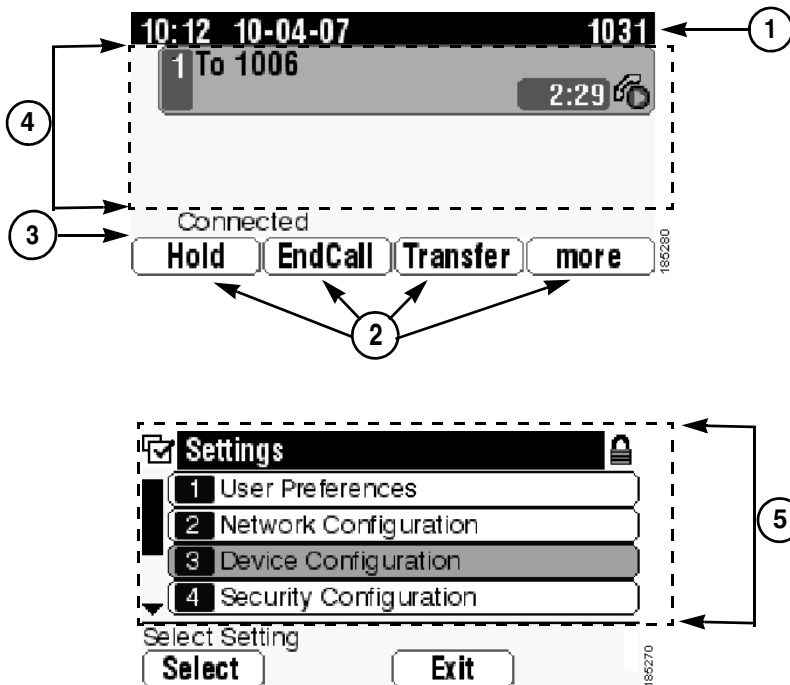
Iconos de línea e iconos de llamada

La estación de conferencias muestra iconos para ayudarlo a determinar el estado de línea.

Icono	Estado de línea o de llamada	Descripción
	Línea colgada	No hay actividad de llamadas en esta línea.
	Línea descolgada	Está marcando un número o está sonando una llamada saliente.
	Llamada conectada	En este momento está conectado con el otro participante.
	Llamada entrante	Está sonando una llamada en su línea.
	Llamada en espera	Ha puesto la llamada en espera. Consulte Utilización de Espera y Continuar, página 19 .
	Utilización remota	Otro teléfono que comparte la línea tiene una llamada conectada. Consulte Utilización de una línea compartida, página 28 .

Explicación de las funciones de la pantalla

Consulte el gráfico y la tabla siguientes para ver qué aspecto tiene la pantalla de su estación de conferencias cuando ha y llamadas activas y se abren los menús de opciones.



Elemento	Descripción
1	Número de directorio de la estación de conferencias Muestra la hora, fecha y número (número de directorio) actuales de su estación de conferencias.
2	Etiquetas de las teclas programadas Cada una muestra la función de una tecla programada. Las etiquetas de teclas programadas se seleccionan con los botones de las teclas programadas.
3	Línea de estado Muestra información e instrucciones relativas al estado de la estación de conferencias.
4	Área de actividad de las llamadas Muestra la llamada actual, incluida la identificación de la persona que llama, duración de la llamada y estado de la llamada. Consulte Iconos de línea e iconos de llamada, página 12 .
5	Menú de funciones Cada una indica un menú de funciones abierto y las opciones de menú. Consulte Botones y menús de función, página 14 .

Selección de elementos de menú

Hay tres formas de elegir los elementos de menú de la pantalla de la estación de conferencias.

Para seleccionar un elemento de la pantalla...	Realice lo siguiente...
Por tecla programable	Presione la tecla programada Selec.
Navegando (desplazándose)	Pulse el botón de Navegación adecuado para resaltar un elemento de menú que le interese y pulse el botón Seleccionar o la tecla programable Seleccionar .
Por número de elemento	Pulse el número correspondiente mediante el teclado. Por ejemplo, pulse 4 para elegir el cuarto elemento de un menú.



Limpieza y mantenimiento de la pantalla de visualización



Precaución Utilice sólo un paño suave y seco para limpiar la pantalla de la estación de conferencias. No emplee líquidos o detergentes en el teléfono ya que pueden contaminar los componentes y provocar fallos.

Botones y menús de función

Pulse un botón de función para abrir o cerrar un menú de función.

Si desea...	Entonces...
Abrir o cerrar un menú	Pulse un botón de función:  Aplicaciones (Mensajes, Configuración y Servicios).  Directorios (Llamadas perdidas, Llamadas realizadas, Llamadas recibidas, Marcaciones rápidas, Directorio personal, Directorio corporativo).
Desplazarse por una lista o menú	Pulse el botón Navegación hacia arriba o hacia abajo.
Retroceder un nivel en un menú de función	Pulse Salir . Al pulsar Salir desde el nivel superior de un menú, se cierra el menú.

Disponibilidad de funciones





Según la configuración del sistema de la estación de conferencias, es posible que algunas de las funciones que se incluyen en esta guía no estén disponibles o funcionen de forma diferente en su estación de conferencias. Póngase en contacto con el departamento de asistencia o con el administrador del sistema para obtener información sobre el funcionamiento o la disponibilidad de las funciones.

Manejo básico de llamadas

Puede realizar tareas básicas de manejo de llamadas mediante una amplia gama de funciones y servicios. La disponibilidad de las funciones puede variar. Para obtener más información, consulte al administrador del sistema.

Realización de llamadas: Opciones básicas

A continuación se describen algunas formas simples de realizar llamadas con la estación de conferencias.



Si desea...	Entonces...	Para obtener más información, consulte...
Realizar una llamada con el auricular descolgado (con un tono de marcación)	Pulse  para utilizar el sistema con el auricular descolgado e introduzca un número.	Botones y hardware, página 8.
Realizar una llamada con el auricular colgado (sin un tono de marcación) o realizar una marcación previa	Introduzca un número y pase al modo de auricular descolgado pulsando Marcar o  .	Botones y hardware, página 8.
Volver a marcar un número	Pulse  para volver a marcar el último número marcado. Otra opción es pulsar el botón de Navegación hacia abajo (con la estación de conferencias inactiva), resaltar el número de teléfono deseado y pulsar Marcar .	Utilización de los registros de llamadas, página 34.
Realizar una llamada cuando hay otra llamada activa	<ol style="list-style-type: none">1. Pulse Espera.2. Pulse NvaLlam.3. Introduzca un número.	Utilización de Espera y Continuar, página 19.
Marcar desde un registro de llamadas	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Llamadas perdidas, Llamadas realizadas o Llamadas recibidas.2. Seleccione el listado deseado en el registro de llamadas y pulse Marcar.	Utilización de los registros de llamadas, página 34.


Sugerencia

- Si se equivoca al marcar, pulse << para borrar dígitos.

Realización de llamadas: Otras opciones

Puede realizar llamadas utilizando funciones y servicios especiales disponibles en la estación de conferencias. Para obtener más información sobre estas opciones adicionales, consulte al administrador del sistema.

Si desea...	Entonces...	Para obtener más información, consulte...
Marcar un número con marcación rápida	Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none">• Seleccione  > Marcaciones rápidas.• Utilice la función Marcación abreviada.• Utilice la función Marcaciones rápidas.	Marcación rápida, página 25.
Marcar desde un directorio corporativo de la estación de conferencias	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Directorio corporativo (el nombre puede variar).2. Introduzca un nombre y pulse Buscar.3. Resalte un listado y pulse Marcar.	Utilización del directorio corporativo en la estación de conferencias, página 35.
Marcar desde un directorio corporativo de su equipo con Cisco WebDialer	<ol style="list-style-type: none">1. Inicie un explorador de Web y diríjase a un directorio corporativo que tenga WebDialer activado.2. Haga clic en el número al que desee llamar.	Utilización de Cisco WebDialer, página 49.
Utilizar la retrollamada de Cisco para recibir un aviso cuando una extensión ocupada o que estaba llamando está disponible	<ol style="list-style-type: none">1. Pulse RetrLLa cuando escuche el tono de ocupado o llamada.2. Cuelgue. La estación de conferencias le avisará cuando la línea esté libre.3. Vuelva a realizar la llamada.	Al administrador del sistema.

Si desea...	Entonces...	Para obtener más información, consulte...
Marcar desde una entrada de la libreta personal de direcciones (PAB)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione  > Directorio personal, y después inicie una sesión con su identificación de usuario y PIN de directorio personal. 2. Seleccione Libreta personal de direcciones y busque un listado. 	Utilización del Directorio personal en la estación de conferencias, página 36.
Realizar una llamada utilizando el perfil de la Extensión móvil de Cisco	Inicie sesión en la Extensión móvil de Cisco en una estación de conferencias.	Utilización de la Extensión móvil de Cisco, página 31.


Respuesta de Llamadas

Puede contestar una llamada simplemente pulsando el botón Descolgado o mediante otras opciones que estén disponibles en la estación de conferencias.

Si desea...	Entonces...	Para obtener más información, consulte...
Cambiar desde una llamada conectada para contestar una llamada nueva	Pulse Contes	Utilización de Espera y Continuar, página 19
Responder una llamada en espera	Resalte la llamada apropiada y pulse Cont.	Utilización de Espera y Continuar, página 19
Enviar una llamada al sistema de mensajería de voz	Pulse Desviar	Acceso a los mensajes de voz, página 39
Conectar llamadas de forma automática	Utilice la función de respuesta automática	Utilización de Respuesta Automática, página 31
Recuperar una llamada aparcada en otra estación de conferencias	Utilice Aparcar llamada	Almacenamiento y recuperación de llamadas aparcadas, página 27
Utilizar la estación de conferencias para contestar una llamada que suena en otro sitio	Utilice la función de captura de llamadas	Contestación de llamadas redirigidas en la estación de conferencias, página 26

Finalización de una llamada

Existen varias formas de finalizar una llamada.


Si desea...	Entonces...
Finalizar una llamada actual	Pulse  o FinLlam .
Finalizar una llamada manteniendo otra llamada en la misma línea	Pulse FinLlam . En primer lugar, desactive la llamada en espera si fuera necesario.

Utilización de Espera y Continuar

Puede colocar llamadas en espera y continuarlas.



Si desea...	Entonces...
Poner una llamada en espera	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que la llamada que desea poner en espera está resaltada.2. Pulse Espera.
Eliminar una llamada en espera	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que está resaltada la llamada adecuada.2. Pulse Cont.

Sugerencias

- Normalmente, al activar la función Espera sonará música o un pitido.
- Las llamadas en espera aparecen marcadas con el icono correspondiente: 

Utilización de Silencio

Cuando active esta función podrá oír a las personas que participan en la llamada, pero ellos no le podrán oír. Puede utilizar la función Silencio con la estación de conferencias o los micrófonos externos.

Si desea...	Entonces...
Activar la función Silencio	Pulse 
Desactivar silencio	Pulse 

Alternancia entre varias llamadas

Puede cambiar entre varias llamadas en una línea. Si la llamada a la que desea cambiar no está resaltada de forma automática, utilice el botón de navegación adecuado para desplazarse hasta ella.

Si desea...	Entonces...
Alternar entre llamadas conectadas en una línea	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que la llamada que desea cambiar esté resaltada.2. Pulse Cont. Todas las llamadas activas se pondrán en espera y se reanudará la llamada seleccionada.
Cambiar desde una llamada conectada para contestar otra llamada entrante	Pulse Contes. Todas las llamadas activas se pondrán en espera y se reanudará la llamada seleccionada.

Visualización de varias llamadas

Comprender cómo se muestran varias llamadas en la estación de conferencias le puede ayudar a organizarse en la gestión de las llamadas.

En el modo de visualización estándar, la estación de conferencias muestra las llamadas de la línea resaltada como se explica a continuación:

- Las llamadas con mayor precedencia y duración aparecen en la parte superior de la lista.
- Las llamadas similares se incluyen en un mismo grupo. Por ejemplo, las llamadas con las que ha interactuado se agrupan cerca de la parte superior y las llamadas en espera se agrupan al final.

Transferencia de llamadas

Esta función redirige una llamada conectada. El *destino* es el número al que desea transferir la llamada.

Si desea...	Entonces...
Transferir una llamada sin hablar con el destinatario de la transferencia	<ol style="list-style-type: none">1. Desde una llamada activa, pulse Trnsf.2. Introduzca el número de destino.3. Vuelva a pulsar Trnsf. para completar la transferencia o FinLlam. para cancelarla. <p>Nota Si la estación de conferencias admite la transferencia con el teléfono colgado, también podrá completar la transferencia colgando.</p>

Si desea...	Entonces...
Hablar con el destinatario de la transferencia antes de transferir la llamada (transferencia con consulta)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desde una llamada activa, pulse Trnsf. 2. Introduzca el número de destino. 3. Espere a que el destinatario de la transferencia conteste. 4. Vuelva a pulsar Trnsf. para completar la transferencia o FinLlam. para cancelarla. <p>Nota Si la estación de conferencias admite la transferencia con el teléfono colgado, también podrá completar la transferencia colgando.</p>
Redirigir una llamada al sistema de mensajería de voz	Pulse Desviar . La llamada escuchará el saludo de su buzón de voz. Puede utilizar Desviar con llamadas activas, entrantes o en espera.

Sugerencias

- Si la estación de conferencias admite la transferencia con el teléfono colgado, podrá colgar para finalizar la llamada o pulsar **Trnsf.** y luego colgar.
- En caso de que su estación de conferencias no sea compatible con la transferencia con el teléfono colgado, cuando cuelgue sin volver a pulsar **Trnsf.**, se pondrá la llamada en espera.
- No se puede usar **Trnsf.** para redirigir una llamada en espera. Pulse **Cont.** para quitar la llamada del estado en espera antes de transferirla.

Desvío de todas las llamadas a otro número

Puede redirigir las llamadas entrantes desde la estación de conferencias a otro número.

Si desea...	Entonces...
Configurar el desvío de llamadas desde la estación de conferencias	Pulse DsvInc e introduzca un número de estación de conferencias de destino.
Cancelar el desvío de llamadas en la estación de conferencias	Pulse DsvInc .
Verificar que el desvío de llamadas está activado en su estación de conferencias	Busque el número de destino del desvío de llamadas en la línea de estado.
Configurar o cancelar el desvío de llamadas de forma remota	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conéctese a las páginas Web Opciones de usuario. Consulte Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 40. 2. Acceda a la configuración de desvío de llamadas. Consulte Control de la Configuración de línea en Internet, página 47.

Sugerencias

- Introduzca el número de destino de desvío de las llamadas tal y como lo marca desde su estación de conferencias. Por ejemplo, introduzca un código de acceso o el prefijo si fuera necesario.
- Es posible desviar sus llamadas a un teléfono analógico tradicional o a otra estación de conferencias IP, aunque el administrador del sistema puede restringir la función de desvío de llamadas a los números pertenecientes a su empresa.
- El administrador del sistema puede cambiar las condiciones del desvío de llamadas de la línea de la estación de conferencias.

Realización de conferencias

La estación de conferencias permite combinar tres llamadas o más en una misma conversación, con lo que se crea una llamada de conferencia.

Tipos de conferencias

Hay dos tipos de conferencias: Estándar y Meet-Me.

Conferencias estándar

Puede crear conferencias estándar de varias formas, dependiendo de sus necesidades y de las teclas programadas disponibles en su estación de conferencias:

- **Confr.:** utilice esta tecla programada para establecer conferencias estándar llamando a cada participante por separado. La conferencia estándar es una función disponible por defecto en la mayoría de las estaciones de conferencias.
- **IntruCf:** utilice esta tecla programada para conectarse a una llamada existente en una línea compartida y convertir la llamada en una conferencia estándar. Esta función está disponible solo en estaciones de conferencias que usan una línea compartida.

Para obtener instrucciones detalladas, consulte [Establecimiento y participación en una conferencia estándar, página 23](#).

Conferencias Meet-Me

Puede crear una conferencia Meet-Me. Para ello, llame al número de la estación de conferencias Meet-Me cuando se le indique. Para obtener instrucciones detalladas, consulte [Inicio de una conferencia Meet-Me o participación en ella, página 24](#).

Establecimiento y participación en una conferencia estándar

Una conferencia estándar permite que al menos tres personas puedan participar en una sola llamada.

Si desea...	Entonces...
<ul style="list-style-type: none"> • Crear una conferencia llamando a los participantes • Agregar nuevos participantes a una conferencia ya existente 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desde una llamada conectada, pulse Confr. (es posible que tenga que pulsar la tecla programada más para ver Confr.). 2. Introduzca el número de la estación de conferencias del participante. 3. Espere a que se establezca la llamada. 4. Vuelva a pulsar Confr. para agregar el participante a la llamada. 5. Repita los pasos 1 a 4 para agregar otros participantes.
Participar en una conferencia	Conteste la estación de conferencias cuando suene.
Cree una conferencia entrando en una llamada.	Resalte una llamada de una línea compartida y pulse IntruCf. (es posible que necesite pulsar la tecla programada más para ver IntruCf.). Consulte Utilización de una línea compartida, página 28.
Ver una lista de los participantes en la conferencia	<ol style="list-style-type: none"> 1. Resalte una conferencia activa. 2. Pulse ListCnf. <p>Los participantes aparecerán en una lista en el orden en el que se han agregado a la conferencia; los más recientes se mostrarán al principio.</p>
Conseguir una lista actualizada de los participantes	Mientras consulta la lista de la conferencia, pulse Actual.
Consultar quién ha iniciado la conferencia	Mientras consulta la lista de la conferencia, localice a la persona que aparece al final de la lista con un asterisco (*) junto al nombre.
Retirar a la última persona que se ha agregado a la conferencia	<p>Pulse EliUltLl.</p> <p>Sólo podrá eliminar participantes si es usted quien ha iniciado la conferencia.</p>
Eliminar a un participante en la conferencia	<ol style="list-style-type: none"> 1. Resalte el nombre del participante. 2. Pulse Quitar. <p>Sólo podrá eliminar participantes si es usted quien ha iniciado la conferencia.</p>
Salir de una conferencia	Cuelgue o pulse FinLlam.

Sugerencia

- En función del modo en que esté configurada la estación de conferencias, es posible que se finalice la conferencia cuando el usuario que la ha creado salga de ella. Para evitarlo, transfiera la conferencia antes de colgar.

Inicio de una conferencia Meet-Me o participación en ella

El sistema de conferencia Meet-Me le permite iniciar o entrar en una conferencia marcando el número de la conferencia.

Si desea...	Entonces...
Iniciar una conferencia Meet-Me	<ol style="list-style-type: none">1. Solicite al administrador del sistema un número de estación de conferencias Meet-Me.2. Distribuya el número a los participantes.3. Cuando esté listo para iniciar la conferencia, descuelgue el auricular para oír el tono de marcación y pulse MeetMe.4. Marque el número de conferencia Meet-Me. <p>A partir de ese momento, los participantes podrán unirse a la conferencia marcando el número especificado.</p> <p>Nota En caso de que los participantes llamen antes de que se haya iniciado la conferencia, oirán un tono de ocupado. En ese caso, los participantes deberán volver a llamar.</p>
Participar en una conferencia Meet-Me	<p>Marque el número de la conferencia Meet-Me que le facilite la persona que ha iniciado la conferencia.</p> <p>Nota Oirá un tono de ocupado si llama a la conferencia antes de que se haya unido la persona que la inicia. En ese caso, intente llamar de nuevo.</p>
Finalizar una conferencia Meet-Me	<p>Todos los participantes deberán colgar el teléfono.</p> <p>La conferencia no finaliza automáticamente cuando la persona que inicia la conferencia se desconecta.</p>

Manejo avanzado de llamadas

Las tareas avanzadas de gestión de llamadas incluyen funciones especiales que el administrador del sistema puede configurar en su estación Cisco Unified IP Conference Station 7937G en función de sus necesidades de gestión de llamadas y entorno de trabajo.

Marcación rápida


La marcación rápida permite introducir un número de índice o seleccionar un elemento de pantalla de la estación de conferencias telefónicas para realizar una llamada. Dependiendo de la configuración, la estación puede ser compatible con varias funciones de marcación rápida:

- Marcaciones rápidas
- Marcación abreviada
- Marcaciones abreviadas



Nota

- Para configurar las funciones de marcación rápida y marcación abreviada, debe dirigirse a las páginas Web Opciones de usuario. Consulte [Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 40](#).
- Para configurar las marcaciones abreviadas, debe dirigirse a la función Directorio personal. Consulte [Utilización del Directorio personal en la estación de conferencias, página 36](#).
- De forma alternativa, el administrador del sistema también podrá configurar las funciones de marcación rápida.

Si desea...	Entonces...
Utilizar marcaciones rápidas	<ol style="list-style-type: none">1. Configure las marcaciones rápidas. Consulte Configuración de Marcaciones rápidas en Internet, página 43.2. Para realizar una llamada de marcación rápida, pulse  > Marcaciones rápidas y seleccione el número de marcación rápida que desee.
Utilizar Marcación abreviada	<ol style="list-style-type: none">1. Configure los códigos de marcación abreviada. Consulte Configuración de Marcaciones rápidas en Internet, página 43.2. Para realizar una llamada, introduzca el código de Marcación abreviada y pulse MarcAbr.

Si desea...	Entonces...
Utilizar las Marcaciones abreviadas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cree una entrada de la Libreta personal de direcciones y asígnele un código de Marcación rápida. Consulte Utilización del Directorio personal en la estación de conferencias, página 36 o Utilización del Directorio personal en la Web, página 41. 2. Para realizar una llamada, acceda al servicio Marcación abreviada de la estación. Consulte Utilización del Directorio personal en la estación de conferencias, página 36.

Contestación de llamadas redirigidas en la estación de conferencias

La captura de llamadas le permite redirigir a su teléfono una llamada que esté sonando en la estación de un compañero de trabajo para poder contestarla desde su propia estación de conferencias. Puede utilizar Captura de llamada si comparte la gestión de llamadas con compañeros.

Si desea...	Entonces...
Contestar una llamada que está sonando en otra extensión de su grupo de captura de llamada	<ol style="list-style-type: none"> 1. Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> – Si la tecla programada Captur está disponible, púlsela. – En caso de que la tecla programada Captur no esté disponible, descuelgue el teléfono para que aparezca y, a continuación, pulse Captur. <p>Si su teléfono admite la captura automática, en ese momento quedará conectado a la llamada.</p> 2. Si suena una llamada, pulse Contes para conectarse a ella.
Contestar una llamada que está sonando en otra extensión fuera del grupo	<ol style="list-style-type: none"> 1. Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> – Si la tecla programada CaptGr está disponible, púlsela. – En caso de que la tecla programada CaptGr no esté disponible, descuelgue el teléfono para que aparezca y, a continuación, pulse CaptGr. 2. Introduzca el código de captura de grupo. <p>Si su estación admite la captura automática, en ese momento quedará conectado a la llamada.</p> 3. Si suena una llamada, pulse Contes para conectarse a ella.

Si desea...	Entonces...
Contestar una llamada que esté sonando en otra extensión del grupo o en un grupo asociado	<ol style="list-style-type: none"> Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> Si la tecla programada CaptOtr está disponible, púlsela. En caso de que la tecla programada CaptOtr no esté disponible, descuelgue el teléfono para que aparezca y, a continuación, pulse CaptOtr. <p>Si su estación admite la captura automática, en ese momento quedará conectado a la llamada.</p> Si suena una llamada, pulse Contes para conectarse a ella.

Sugerencias

- Al pulsar **Captur** y **CaptGr**, se le conecta a la llamada que haya estado sonando durante más tiempo.
- Al pulsar **CaptOtr** se conectará a la llamada del grupo de captura de mayor prioridad. El administrador del sistema define la prioridad de los grupos de captura.

Almacenamiento y recuperación de llamadas aparcadas

Puede recurrir al aparcamiento de llamadas si desea almacenar una llamada para que usted u otra persona puedan recuperarla desde otra estación de conferencias del sistema Cisco Unified Communications Manager (por ejemplo, una estación de conferencias del escritorio de otro compañero o de una conferencia).

Si desea...	Entonces...
Almacenar una llamada activa con Ap. llamada	<ol style="list-style-type: none"> Durante una llamada, pulse Aparcar (es posible que necesite pulsar la tecla programada más para ver Aparcar). Anote el número de aparcamiento de llamadas que se muestra en la pantalla de la estación de conferencia. Cuelgue.
Recuperar una llamada aparcada	Marque el número para el que se aparcó la llamada desde cualquier estación de conferencias de la red para recuperarla.



Nota

Dispondrá de un periodo de tiempo limitado para recuperar una llamada aparcada antes de que vuelva a sonar en el destino original. Para obtener más información, consulte al administrador del sistema.


Utilización de una línea compartida

Puede que el administrador del sistema le solicite que utilice una línea compartida si:

- Tiene muchas estaciones de conferencias y quiere un número de estación de conferencia
- Comparte tareas de gestión de llamadas con otros compañeros de trabajo.
- Gestiona llamadas en nombre de un gestor.

Comprensión de las líneas compartidas

Icono de utilización remota

El icono de utilización remota  aparece cuando otra estación de conferencias de su línea compartida tiene una llamada conectada. Puede realizar y recibir llamadas de la forma habitual con la línea compartida, incluso cuando aparece el icono de utilización remota.

Intercambio de información de llamadas e intrusión

Las estaciones de conferencias que comparten una línea muestran información sobre las llamadas efectuadas y recibidas en la línea compartida. Esta información puede incluir la identificación de la persona que llama y la duración de la llamada.

Cuando la información de la llamada está visible de este modo, tanto usted como los compañeros que compartan la línea podrán agregarse a las llamadas con las teclas **Intrus.** o **IntruCf.** Consulte [Conexión a una llamada de una línea compartida, página 29.](#)

Privacidad


Si no desea que los compañeros con los que comparte la línea accedan a la información de sus llamadas, active la función Privacidad. La función Privacidad también impide que sus compañeros se conecten a sus llamadas. Consulte [Cómo evitar que otras personas vean o entren en una llamada de una línea compartida, página 30.](#)



Nota El número máximo de llamadas que admite una línea compartida puede variar de una estación de conferencias.

Conexión a una llamada de una línea compartida

Según la configuración de la estación de conferencias, puede agregarse a una llamada de una línea compartida mediante **Intrus.** o **IntruCf**.



Si desea...	Entonces...
Comprobar si la línea compartida se está utilizando	Compruebe si el icono de remoto en uso  aparece en la esquina inferior izquierda de la pantalla de la estación de conferencias.
Conectarse a una llamada en una línea compartida utilizando la tecla programada Intrus.	<ol style="list-style-type: none">1. Resalte una llamada remota en uso.2. Pulse Intrus. (es posible que necesite pulsar la tecla programada más para ver Intrus.). Los demás participantes oirán un pitido que anuncia su presencia.
Conectarse a una llamada en una línea compartida mediante la tecla programada IntruCf	<ol style="list-style-type: none">1. Resalte una llamada remota en uso.2. Pulse IntruCf (es posible que necesite pulsar la tecla programada más para ver IntruCf). Los demás participantes oirán un tono y una breve interrupción del sonido; la información de la llamada, por su parte, cambiará en la pantalla de la estación de conferencias.
Agregar nuevos participantes de una conferencia a una llamada a la que ha entrado	Entre en la llamada utilizando IntruCf , si está disponible. A diferencia de Intrus. , IntruCf convierte la llamada en una conferencia estándar, lo que le permite agregar nuevos participantes. Consulte Realización de conferencias, página 22 .
Abandonar una llamada de intrusión	Cuelgue. Si cuelga tras haber utilizado Intrus. , el resto de participantes oirán un tono de desconexión y la llamada original continuará. Si cuelga tras haber utilizado IntruCf , la llamada continuará como una conferencia (siempre que permanezcan al menos tres participantes en la línea).

Sugerencias

- Cuando una estación de conferencias que utilice una línea compartida tenga activada la función Privacidad, las teclas programadas de información de llamada e intrusión no aparecerán en las demás estaciones que compartan la línea.
- Se le desconectará de una llamada a la que se haya conectado mediante **Intrus.** si la llamada se coloca en espera, se transfiere o se convierte en una conferencia.

Cómo evitar que otras personas vean o entren en una llamada de una línea compartida

Si comparte una línea de estación de conferencias, puede utilizar la función Privacidad para evitar que otras personas que comparten la línea puedan ver o conectarse a sus llamadas (agregándose a éstas). El administrador del sistema debe configurar la función Privacidad para usted.

Si desea...	Entonces...
Evitar que otras personas vean o entren en llamadas de una línea compartida	<ol style="list-style-type: none">1. Pulse Privado.2. Para comprobar si está activada la función Privacidad, busque el icono  que indica que la función de privacidad está activada junto a su número de directorio en la pantalla principal.
Permitir que otras personas vean o entren en llamadas de una línea compartida	<ol style="list-style-type: none">1. Pulse Privado.2. Para comprobar si está desactivada la función Privacidad, busque el icono  que indica que la función de privacidad está desactivada junto a su número de directorio en la pantalla principal.

Sugerencia

- Si la estación de conferencias que comparte su línea tiene activada la función Privacidad, podrá realizar y recibir llamadas utilizando la línea compartida de la forma habitual.

Rastreo de llamadas sospechosas



Si recibe llamadas sospechosas o maliciosas, el administrador del sistema puede agregar la función de identificación de llamadas maliciosas (IdLIMali) a la estación de conferencias. Esta función permite identificar llamadas activas como sospechosas, lo que da comienzo a una serie de mensajes automáticos de seguimiento y notificación.

Si desea...	Entonces...
Informar al administrador del sistema de llamadas sospechosas o molestas	<p>Pulse IdLIMali.</p> <p>El teléfono reproduce un tono y muestra el mensaje: “Éxito identif. de llam. malic.”</p>

Utilización de la Extensión móvil de Cisco

La Extensión móvil de Cisco (EM) permite configurar de forma temporal una estación de conferencias como una estación propia. Una vez conectada a EM, la estación adopta el perfil del usuario, incluidas las líneas telefónicas, funciones, servicios establecidos y configuraciones basadas en la Web.

El administrador del sistema es quien debe configurar EM.

Si desea...	Entonces...
Conectarse a EM	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Servicios > Servicio EM (el nombre puede variar).2. Introduzca el ID de usuario y el PIN (suministrado por el administrador del sistema).3. Cuando el sistema lo solicite, seleccione un perfil de dispositivo.
Desconectarse de EM	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Servicios > Servicio EM (el nombre puede variar).2. Cuando el sistema pregunte si desea desconectarse del servicio, pulse Sí.

Sugerencias

- Transcurrido un determinado periodo de tiempo, el sistema se desconecta automáticamente de EM. El administrador del sistema define este límite de tiempo.
- Los cambios realizados en el perfil de EM (desde las páginas Web Opciones de usuario) se aplicarán la próxima vez que se inicie sesión en EM en una estación de conferencias.
- La configuración que se controla sólo desde la estación de conferencias no se mantiene en el perfil de EM.

Utilización de Respuesta Automática




Cuando esté activada la función de respuesta automática, la estación de conferencias responderá a las llamadas entrantes de forma automática cuando haya sonado un determinado número de veces. El administrador del sistema configura la respuesta automática para que funcione a través de la estación de conferencias. Puede utilizar la función de respuesta automática si recibe un gran volumen de llamadas entrantes.

Cambio de la configuración de la estación de conferencias

Usted puede personalizar la estación Cisco Unified IP Conference Station 7937G, ajuste el tipo de timbre y el volumen, la pantalla y los indicadores de mensajes de voz.


Personalización de timbres e indicadores de mensajes

Puede personalizar el modo en que su estación de conferencias indica una llamada entrante y un nuevo mensaje de voz. También es posible ajustar el volumen del timbre de su estación de conferencias.


Si desea...	Entonces...
Cambiar el tipo de timbre	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Configuración > Preferencias de usuario > Tipo de timbre.2. Resaltar un tipo de timbre y pulse Reprod. para escuchar una muestra de sonido.3. Pulse Seleccionar y luego Guardar para seleccionar el tipo de timbre.
Cambiar la forma en que la estación de conferencias indica que hay un nuevo mensaje en el buzón de voz	<ol style="list-style-type: none">1. Conéctese a las páginas Web Opciones de usuario. Consulte Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 40.2. Acceda a la configuración del mensaje. Consulte Control de la Configuración de línea en Internet, página 47. <p>Nota Es posible que el administrador del sistema tenga que activar esta configuración antes de que pueda acceder a ella.</p>
Ajustar el nivel de volumen del timbre de la estación de conferencias	Pulse  o  con la estación de conferencias con el auricular colgado (es decir, cuando no haya ninguna actividad de llamadas). El volumen se guardará automáticamente.

Personalización de la pantalla de la estación de conferencias

Puede ajustar las características de la pantalla de la estación de conferencias.





Si desea...	Entonces...
Cambiar el contraste de la pantalla	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Configuración > Preferencias de usuario > Contraste.2. Para ajustar el contraste, pulse Arriba o Abajo.3. Pulse Guardar.
Cambiar el idioma de la pantalla de visualización	<ol style="list-style-type: none">1. Conéctese a las páginas Web Opciones de usuario. Consulte Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 40.2. Acceda a la configuración del usuario. Consulte Control de la configuración de usuario en Internet, página 46.

Utilización de los registros de llamadas y directorios

Este apartado describe cómo usar los registros de llamadas y directorios en la estación Cisco Unified IP Conference Station 7937G. Para tener acceso a las dos funciones, utilice el botón Directorios .

Utilización de los registros de llamadas

La estación de conferencias mantiene registros de llamadas. Los registros de llamadas contienen una relación de las llamadas perdidas, realizadas y recibidas.

Si desea...	Entonces...
Ver los registros de llamadas	Seleccione  > Llamadas perdidas, Llamadas realizadas o Llamadas recibidas . Cada uno puede almacenar hasta 100 registros. Para ver un listado truncado, resáltelo y pulse EditNúm.
Borrar sus registros de llamadas	Seleccione  y, a continuación, pulse Borrar . Esto borra todas las entradas de todos los registros.
Marcar desde un registro de llamadas (siempre que no haya otra llamada en curso)	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Llamadas perdidas, Llamadas realizadas o Llamadas recibidas.2. Resalte una entrada de llamadas del registro.3. Descuelgue para realizar la llamada.
Marcar desde un registro de llamada (con otra llamada en curso)	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Llamadas perdidas, Llamadas realizadas o Llamadas recibidas.2. Resalte una entrada de llamadas del registro.3. Pulse Marcar.4. Elija un elemento de menú para manejar la llamada original:<ul style="list-style-type: none">– Espera: Coloca la primera llamada en espera y marca la segunda.– Trnsfr.: Transfiere el primer participante a la segunda llamada y usted abandona la llamada (pulse Trnsf. de nuevo tras marcar para finalizar la acción).– Conferencia: crea una conferencia con todos los participantes, incluido usted (pulse Confr. de nuevo tras marcar para finalizar la acción).– FinLlam.: desconecta la primera llamada en espera y marca la segunda.



Marcación por directorio

Dependiendo de su configuración, es posible que su estación de conferencias ofrezca funciones de directorio personal y corporativo:

- **Directorio corporativo:** contactos corporativos a los que se puede acceder desde la estación de conferencias. El administrador del sistema se encarga de configurar y mantener el directorio corporativo.
- **Directorio personal:** contactos personales y códigos de marcación rápida asociados que podrá configurar y a los que podrá acceder desde su teléfono y desde las páginas Web Opciones de usuario. Directorio personal contiene los siguientes elementos de menú:
 - **Libreta de direcciones personal (PAB):** un directorio con sus contactos personales.
 - **Marcación rápida:** un método de marcación rápida que permite asignar entradas de la PAB y números de la estación de conferencias a una lista de marcaciones rápidas. Para una marcación rápida, basta con buscar en la lista el teléfono que se desea marcar.

Utilización del directorio corporativo en la estación de conferencias

Es posible utilizar el directorio corporativo para realizar llamadas a compañeros.


Si desea...	Entonces...
Marcar desde un directorio corporativo (siempre que no haya otra llamada en curso)	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Directorio corporativo (el nombre exacto puede variar).2. Utilice el teclado para introducir un nombre completo o parte de él y pulse Buscar.3. Para marcar, pulse la lista o desplácese hasta ella y descuelgue.
Marcar desde un directorio corporativo (durante otra llamada)	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Directorio corporativo (el nombre exacto puede variar).2. Utilice el teclado para introducir un nombre completo o parte de él y pulse Buscar.3. Desplácese hasta el listado y pulse Marcar.4. Elija un elemento de menú para manejar la llamada original:<ul style="list-style-type: none">– Espera: Coloca la primera llamada en espera y marca la segunda.– Trnsfr.: Transfiere el primer participante a la segunda llamada y usted abandona la llamada (pulse Trnsf. de nuevo tras marcar para finalizar la acción).– Conferencia: crea una conferencia con todos los participantes, incluido usted (pulse Confr. de nuevo tras marcar para finalizar la acción).– FinLlam.: desconecta la primera llamada en espera y marca la segunda.

Sugerencia

- Utilice los números del teclado para introducir caracteres en la pantalla de la estación de conferencias. Utilice los botones de navegación de su estación de conferencias para moverse por los campos de entrada.

Utilización del Directorio personal en la estación de conferencias

El conjunto de funciones de Directorio personal incluye la Libreta personal de direcciones (PAB) y Marcaciones rápidas. En este apartado se describe el modo de configurar y utilizar el Directorio personal en su estación de conferencias. Para usar el Directorio personal en Internet, consulte [Utilización del Directorio personal en la Web, página 41](#).

Si desea...	Entonces...
Acceder al directorio personal (para los códigos PAB y marcación rápida)	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione  > Directorio personal (el nombre exacto puede variar).2. Introduzca su identificación de usuario y PIN del directorio personal y, a continuación, pulse Enviar.
Buscar una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none">1. Acceda al Directorio personal y, a continuación, seleccione Libreta personal de direcciones.2. Introduzca los criterios de búsqueda y pulse Enviar. Si desea desplazarse por los listados, seleccione Anterior o Siguiente.3. Resalte la entrada que desee de la PAB y pulse Selecc.
Marcar desde una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none">1. Busque una entrada de la PAB.2. Edite la entrada y haga clic en Selecc.3. Pulse Marcar. (Es posible que tenga que pulsar la tecla programada más para ver Marcar.)4. Resalte el número al que desea llamar y pulse Aceptar.5. Pulse Aceptar de nuevo para marcar el número.
Eliminar una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none">1. Busque una entrada de la PAB.2. Resalte el listado y haga clic en Selecc.3. Pulse Eliminar. (Es posible que tenga que pulsar la tecla programada más para ver Eliminar.)4. Seleccione Aceptar para confirmar la eliminación.

Si desea...	Entonces...
Editar una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none"> 1. Busque una entrada de la PAB. 2. Edite la entrada y haga clic en Selecc. 3. Pulse Editar para modificar un nombre o dirección de correo electrónico. (Es posible que tenga que pulsar la tecla programada más para ver Editar.) Si fuera necesario, seleccione Tels. para modificar un número de teléfono. 4. Pulse Actual.
Agregar una nueva entrada a la PAB	<ol style="list-style-type: none"> 1. Acceda al Directorio personal y, a continuación, seleccione Libreta personal de direcciones. 2. Pulse Enviar. 3. Pulse Nuevo. (Es posible que tenga que pulsar la tecla programada más para ver Nuevo.) 4. Utilice el teclado de la estación de conferencias para introducir un nombre y datos de correo electrónico. 5. Seleccione Tels. y utilice el teclado para introducir números de teléfono. Asegúrese de que incluye los códigos de acceso necesarios como 9 o 1. 6. Seleccione Enviar para agregar la entrada a la base de datos.
Asignar un código de Marcaciones rápidas a una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none"> 1. Busque una entrada de la PAB. 2. Edite la entrada y haga clic en Selecc. 3. Pulse Marcaciones rápidas. 4. Resalte el número que desee agregar a la lista de marcación rápida y pulse Selecc. 5. Resalte un listado de marcaciones rápidas que no esté asignado y pulse Selecc.
Agregar un código nuevo de Marcación rápida (sin utilizar una entrada de la PAB)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entre en el Directorio personal y seleccione Marcaciones rápidas personales. 2. Resalte un listado de marcaciones rápidas que no esté asignado y pulse Selecc. (Es posible que tenga que pulsar la tecla programada Siguiente para ver un elemento sin asignar.) 3. Pulse Asignar. 4. Introduzca un número de teléfono. 5. Pulse Actual.

Si desea...	Entonces...
Buscar códigos de Marcaciones rápidas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Entre en el Directorio personal y seleccione Marcaciones rápidas personales. 2. Resalte el listado que desee y pulse Selecc. Si desea desplazarse por los listados, seleccione Anterior o Siguiente.
Realizar una llamada mediante un código de Marcaciones rápidas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Busque un listado de marcaciones rápidas. 2. Resalte el listado que desee y pulse Selecc. 3. Pulse Marcar. 4. Seleccione Aceptar para finalizar la acción.
Eliminar un código de Marcaciones rápidas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Busque un listado de marcaciones rápidas. 2. Resalte el listado que desee y pulse Selecc. 3. Pulse Quitar.
Cerrar sesión en el Directorio personal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desde el menú del Directorio personal, resalte Cerrar sesión y pulse Selecc. 2. Pulse Aceptar.

Sugerencias

- El administrador del sistema puede proporcionarle el ID de usuario y el PIN necesarios para iniciar sesión en el Directorio personal.
- El Directorio personal le desconecta de forma automática después de un determinado intervalo de tiempo. Este límite de tiempo puede variar. Solicite más información al administrador del sistema.
- Utilice los números del teclado para introducir caracteres en la pantalla de la estación de conferencias. Utilice los botones de navegación de su estación de conferencias para moverse por los campos de entrada.

Acceso a los mensajes de voz

Para obtener acceso a los mensajes de voz, utilice la tecla programada **Msjes**.



Nota Su empresa determina el servicio de mensajes de voz que utiliza el sistema Cisco Unified IP Conference Station 7937G. Para obtener información precisa y detallada, consulte la documentación de su servicio de mensajes de voz.

Si desea...	Entonces...
Configurar y personalizar el servicio de mensajes de voz	Pulse la tecla programada Msjes y siga las instrucciones de la respuesta de voz integrada. Si aparece un menú en la pantalla, seleccione un elemento de menú apropiado.
Ver si tiene mensajes de voz nuevos	Busque las siguientes alertas visuales y acústicas: <ul style="list-style-type: none">• Indicadores LED rojos de la estación de conferencias• Icono de mensaje en la pantalla• Tono de marcación entrecortado al realizar una llamada Para configurar los indicadores de mensajes, consulte Personalización de timbres e indicadores de mensajes, página 32 .
Escuchar los mensajes de voz o acceder al menú de mensajes de voz	Presione la tecla programada Msjes . En función del servicio de mensajes de voz, al realizar esta operación se marcará de forma automática el número del servicio de mensajes o aparecerá un menú en la pantalla.
Enviar una llamada al sistema de mensajes de voz	Presione la tecla programada Desviar . La función Desviar transfiere automáticamente una llamada (incluida una llamada que esté sonando o en espera) al sistema de mensajes de voz. La persona que llame escuchará el saludo del mensaje de voz y podrá dejarle a su vez un mensaje.

Utilización de las páginas Web de Opciones de usuario

La estación Cisco Unified IP Conference Station 7937G es un dispositivo de red que puede compartir información con otros dispositivos de red con que cuente su empresa, incluido su propio ordenador. Puede utilizar su equipo para iniciar sesión en las páginas Web de las Opciones de usuario, desde donde podrá controlar las funciones, la configuración y los servicios de la estación de conferencias.

Acceso a las páginas Web Opciones de usuario

En este apartado se describe el modo de iniciar sesión y seleccionar una estación de conferencias.

Si desea...	Entonces...
Iniciar sesión en las páginas Web Opciones de usuario	<ol style="list-style-type: none">1. Solicite una dirección URL de Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager, un nombre de usuario y una contraseña al administrador del sistema.2. Abra un navegador Web en su equipo, escriba la dirección URL e inicie una sesión. Si el sistema le pide que acepte la configuración de seguridad, haga clic en Sí o en Instalar certificado. Aparecerá la página principal de Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager. Desde esta página puede seleccionar Opciones de usuario para acceder a la Configuración de dispositivo, Configuración de usuario, funciones de directorio, una Libreta personal de direcciones y Marcaciones abreviadas.
Seleccionar un dispositivo tras iniciar sesión	<ol style="list-style-type: none">1. Tras haber iniciado sesión en las páginas Web Opciones de usuario, seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. Aparecerá la página Configuración de dispositivo.2. Si tiene varias estaciones de conferencias asignadas, compruebe que se ha seleccionado la estación correcta. En caso contrario, seleccione otra estación del menú desplegable Nombre. Desde la página Configuración de dispositivo puede acceder a opciones específicas de la estación de conferencia, como Configuración de línea, Marcaciones rápidas, Servicios del teléfono y URL de servicio. Para volver a la página Configuración de dispositivo desde otra página, seleccione Opciones de usuario > Dispositivo.

Configuración de funciones y servicios en Internet

Esta sección describe cómo configurar las funciones y servicios desde las páginas Web Opciones de usuario después de haber iniciado una sesión. Para acceder a sus páginas Web Opciones de usuario, consulte [Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 40](#).

Utilización del Directorio personal en la Web

La función Directorio personal establece que puede acceder al equipo que cuente con:

- Una Libreta personal de direcciones (PAB)
- Marcaciones abreviadas
- Sincronizador de Cisco Unified Communications Manager Address Book



Nota

También puede acceder a la PAB y a Marcaciones rápidas desde la estación de conferencias. Consulte [Utilización del Directorio personal en la estación de conferencias, página 36](#).

Utilización de la Libreta personal de direcciones en Internet

En este apartado se describe el modo de utilizar la PAB desde las páginas Web Opciones de usuario. Para acceder a sus páginas Web de Opciones de usuario, consulte [Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 40](#).

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Agregar una nueva entrada a la PAB	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Libreta personal de direcciones.2. Haga clic en Agregar nuevo.3. Introduzca la información de la entrada.4. Haga clic en Guardar.
Buscar una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Libreta personal de direcciones.2. Especifique la información de búsqueda y haga clic en Buscar.
Editar una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Libreta personal de direcciones.2. Busque la entrada de la PAB que desea editar.3. Haga clic en el alias de la entrada de la PAB que desea editar.4. Edite la entrada y haga clic en Guardar.
Eliminar una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Libreta personal de direcciones.2. Busque la entrada de la PAB que desea eliminar.3. Marque la casilla de verificación situada junto a la entrada de la PAB que quiere eliminar.4. Haga clic en Eliminar seleccionados.

Configuración de Marcaciones rápidas en Internet

En este apartado se describe el modo de asignar Marcaciones rápidas desde las páginas Web Opciones de usuario. Para acceder a sus páginas Web de Opciones de usuario, consulte [Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 40](#).

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Asignar un código de Marcaciones rápidas a una entrada de la PAB	<ol style="list-style-type: none">1. Cree una entrada de la PAB para asignarle una marcación rápida. Para obtener más información sobre cómo crear una entrada en la PAB, consulte el apartado anterior.2. Seleccione Opciones de usuario > Marcaciones rápidas.3. Haga clic en Agregar nuevo.4. En la zona de entrada de marcación rápida, cambie el número de índice de Marcación rápida, si lo desea.5. Busque la entrada de la PAB que ha creado en el paso 1.6. En el área de resultados de la búsqueda, haga clic en el teléfono de la entrada de la PAB. El número de teléfono se muestra automáticamente en el campo Número de teléfono.7. Haga clic en Guardar.
Asignar un código de Marcaciones rápidas a un número de estación de conferencias (sin utilizar una entrada de la PAB)	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Marcaciones rápidas.2. Haga clic en Agregar nuevo. En la zona de entrada de marcación rápida, cambie el número de índice de Marcación rápida, si lo desea.3. En el campo Número de teléfono escriba el número de teléfono de la estación de conferencias.4. Haga clic en Guardar.
Buscar una entrada de Marcaciones rápidas	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Marcaciones rápidas.2. Especifique la información de búsqueda y haga clic en Buscar.
Editar un número de estación de conferencia de Marcaciones rápidas	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Marcaciones rápidas.2. Busque la entrada de Marcaciones rápidas que desee editar.3. En el área de resultados de la búsqueda, haga clic en un componente de la entrada de marcación rápida.4. En el campo Número de teléfono cambie el número de teléfono de la estación de conferencias.5. Haga clic en Guardar.

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Eliminar una entrada de Marcaciones rápidas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Marcaciones rápidas. 2. Busque la entrada de Marcaciones rápidas que desee eliminar. 3. Marque la casilla de verificación situada junto a la entrada de marcación rápida que quiere eliminar. 4. Haga clic en Eliminar seleccionados.

Sugerencias

- Es posible crear hasta 500 entradas de marcaciones rápidas y de la PAB.
- Cuando cree una nueva entrada de marcación rápida sin usar una entrada de la PAB, la entrada de marcación rápida se etiqueta con la indicación “Sin patrón” en las páginas Web de Opciones de usuario. La entrada no muestra una etiqueta de texto configurable y ninguna entrada de la PAB coincide.

Utilización de la herramienta de sincronización de la libreta de direcciones

Puede utilizar el sincronizador de Cisco Unified Communications Manager Address Book para sincronizar la libreta de direcciones de Microsoft Windows (si corresponde) con su PAB. Con ello, podrá acceder a las entradas de la libreta de direcciones de Microsoft Windows desde la estación de conferencias y las páginas Web Opciones de usuario. El administrador del sistema puede darle acceso al sincronizador y proporcionarle instrucciones detalladas.

Configuración de Marcaciones rápidas en Internet

Dependiendo de la configuración, la estación puede ser compatible con varias funciones de marcación rápida:

- Marcaciones rápidas
- Marcación abreviada
- Marcaciones abreviadas



Nota

Para obtener más información sobre las funciones de marcación rápida, consulte [Marcación rápida, página 25](#).


En este apartado se describe el modo de configurar las marcaciones rápidas desde las páginas Web Opciones de usuario. Para acceder a sus páginas Web Opciones de usuario, consulte [Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 40](#).

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Configurar las marcaciones rápidas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 2. Si hay más de un dispositivo, seleccione uno de ellos. 3. Haga clic en Marcación rápida. 4. En el área de configuración de la marcación rápida, escriba un número y una etiqueta para la entrada de marcación rápida. 5. Haga clic en Guardar. <p>Nota Si la estación de conferencias no admite conjuntos de caracteres de doble byte, utilizará el campo Etiqueta ASCII.</p>
Configurar la Marcación abreviada	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 2. Si hay más de un dispositivo, seleccione uno de ellos. 3. Haga clic en Marcación rápida. 4. En el área de configuración de la marcación abreviada, escriba un número y una etiqueta para la entrada de marcación abreviada. 5. Haga clic en Guardar.
Configurar Marcaciones rápidas	<p>Consulte Configuración de Marcaciones rápidas en Internet, página 42.</p> <p>También puede configurar Marcaciones rápidas desde la estación de conferencias. Consulte Utilización del Directorio personal en la estación de conferencias, página 36.</p>

Configuración de servicios de la estación de conferencias en Internet

Los servicios de la estación de conferencias pueden incluir funciones especiales de la estación, datos de red e información basada en la Web (como cotizaciones de bolsa y listados de películas). Debe suscribirse primero a un servicio de estación de conferencias antes de poder acceder a él desde la estación.

Este apartado explica cómo se configuran los servicios de la estación de conferencias con las páginas Web Opciones de usuario. Para acceder a sus páginas Web Opciones de usuario, consulte [Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 40](#).

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Suscribirse a un servicio	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 2. Si hay más de un dispositivo, seleccione uno de ellos. 3. Haga clic en Servicios del teléfono. 4. Haga clic en Agregar nuevo. 5. Seleccione un servicio en la lista desplegable Seleccione un servicio y luego haga clic en Siguiente. 6. Haga clic en Guardar.
Buscar servicios	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 2. Si hay más de un dispositivo, seleccione uno de ellos. 3. Haga clic en Servicios del teléfono. 4. Haga clic en Buscar.
Finalizar servicios	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 2. Si hay más de un dispositivo, seleccione uno de ellos. 3. Haga clic en Servicios del teléfono. 4. Haga clic en Buscar. 5. Marque las casillas de verificación situadas junto a los servicios que quiere finalizar. 6. Haga clic en Eliminar seleccionados.
Cambiar el nombre de un servicio	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 2. Si hay más de un dispositivo, seleccione uno de ellos. 3. Haga clic en Servicios del teléfono. 4. Haga clic en Buscar. 5. Haga clic en el nombre del servicio que desea actualizar. 6. Cambie la información de servicio. 7. Haga clic en Guardar.
Acceder a uno de los servicios de la estación de conferencias	<p>En la estación de conferencias, seleccione  > Servicios.</p>

Control de la configuración de usuario en Internet

La Configuración de usuario incluye la contraseña, el PIN y el idioma (configuración regional).

El PIN y la contraseña le permiten acceder a diversas funciones y servicios. Por ejemplo, con el PIN puede iniciar sesión en Extensión móvil de Cisco o en el Directorio personal de la estación de conferencias. Mediante la contraseña puede iniciar sesión en las páginas Web Opciones de usuario y en Cisco WebDialer del equipo. Si desea más información, consulte al administrador del sistema.

En este apartado se describe el modo de controlar la configuración de usuario desde las páginas Web Opciones de usuario. Para acceder a sus páginas Web Opciones de usuario, consulte [Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 40](#).

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Cambiar la contraseña	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Configuración de usuario.2. Introduzca la contraseña en el área Contraseña del explorador.3. Haga clic en Guardar.
Cambiar el PIN	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Configuración de usuario.2. Introduzca el PIN en el área PIN telefónico.3. Haga clic en Guardar.
Cambiar el idioma (configuración regional) de las páginas Web Opciones de usuario	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Configuración de usuario.2. En la lista desplegable Configuración regional del área Config. regional de usuario, seleccione el idioma que desea para sus páginas Web.3. Haga clic en Guardar.
Cambiar el idioma (configuración regional) de la pantalla de la estación de conferencias	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo.2. Si tiene varios dispositivos, seleccione el dispositivo que requiera el cambio de idioma.3. En la lista desplegable Config. regional de usuario, elija el idioma de la pantalla de la estación de conferencias.4. Haga clic en Guardar.

Control de la Configuración de línea en Internet

La configuración de la línea incluye el desvío de llamadas, indicadores de mensajes de voz, tipos de timbres y textos de etiqueta de línea que se configuran para la estación de conferencias.



Nota

- También puede configurar el desvío de llamadas desde la estación de conferencias. Consulte [Desvío de todas las llamadas a otro número, página 21](#).
- Para conocer las opciones de la configuración del teléfono a las que puede acceder directamente desde la estación de conferencias consulte [Cambio de la configuración de la estación de conferencias, página 32](#).
- De forma predeterminada, las opciones de tipo de timbre y texto de etiqueta de línea no se muestran en las páginas Web Opciones de usuario. Pídale al administrador del sistema que configure las opciones para darle acceso.

En este apartado se describe la configuración de línea que puede actualizar desde las páginas Web Opciones de usuario. Para acceder a sus páginas Web Opciones de usuario, consulte [Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 40](#).

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Configurar el desvío de llamadas	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo.2. Si hay más de un dispositivo, seleccione uno de ellos.3. Haga clic en Configuración de línea.4. Seleccione las opciones de desvío de llamadas para las diferentes circunstancias en el área Desvío de llamada entrante.5. Haga clic en Guardar.
Cambiar la configuración del indicador de mensajes	<ol style="list-style-type: none">1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo.2. Si hay más de un dispositivo, seleccione uno de ellos.3. Haga clic en Configuración de línea.4. Seleccione una regla de la lista desplegable Norma del indicador luminoso de mensajes en espera en el área de Indicador luminoso de mensajes en espera. La norma indica a la estación de conferencias cómo debe señalar que hay un nuevo mensaje de voz. La estación de conferencias puede mostrar una luz o una instrucción (un mensaje en la pantalla de la estación de conferencias). <p>Nota Generalmente, la regla del sistema solicita a la estación de conferencias que muestre una luz roja fija para indicar que hay un mensaje de voz nuevo.</p> <ol style="list-style-type: none">5. Haga clic en Guardar.

Si desea...	Lleve a cabo lo siguiente cuando haya iniciado sesión...
Cambio de la configuración del indicador sonoro de mensajes	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 2. Si hay más de un dispositivo, seleccione uno de ellos. 3. Haga clic en Configuración de línea. 4. En el área de Indicador sonoro de mensaje en espera, seleccione una norma en la lista desplegable Política de indicador sonoro de mensaje en espera. Si activa el indicador de mensajes, cuando tenga un mensaje de voz nuevo oirá un tono entrecortado de marcación al realizar una llamada. 5. Haga clic en Guardar.
Cambiar el tipo de timbre	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 2. Si hay más de un dispositivo, seleccione uno de ellos. 3. Haga clic en Configuración de línea. 4. En el área Configuración de timbre, seleccione la configuración para mostrar a su estación de conferencias cómo debe indicar una llamada entrante. 5. Haga clic en Guardar. <p>Nota La configuración del timbre “inactivo” se aplica cuando se recibe una llamada entrante con la estación de conferencias inactiva. La configuración del timbre “consecutivo” se aplica cuando se recibe una llamada entrante con la estación de conferencias activa.</p>
Actualizar el texto (texto de etiqueta de línea) que se muestra en la estación de conferencias de cada parte y que identifica el número de directorio.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Seleccione Opciones de usuario > Dispositivo. 2. Si hay más de un dispositivo, seleccione uno de ellos. 3. Haga clic en Configuración de línea. 4. En el área Texto de etiqueta de línea, escriba el texto que identificará su número de directorio cuando llame a otra estación de conferencias. <p>Nota Si no especifica ningún texto de etiqueta de línea, su número de directorio se mostrará en la estación de conferencias de su interlocutor.</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Haga clic en Guardar. <p>Nota Si la estación de conferencias no admite conjuntos de caracteres de doble byte, utilizará el campo Etiqueta ASCII.</p>

Utilización de Cisco WebDialer

Cisco WebDialer le permite realizar llamadas desde su estación de conferencias a contactos de directorio haciendo clic en elementos de un navegador de Internet. El administrador del sistema debe configurar esta función para usted.

Si desea...	Entonces...
Usar Cisco WebDialer con el directorio de Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager	<ol style="list-style-type: none"> 1. Conéctese a las páginas Web Opciones de usuario. Consulte Acceso a las páginas Web Opciones de usuario, página 40. 2. Seleccione Opciones de usuario > Directorio y busque un compañero de trabajo. 3. Haga clic en el número al que desee llamar. 4. Si es la primera vez que utiliza Cisco WebDialer, configure las preferencias y haga clic en Enviar. (Consulte la última fila de esta tabla para obtener más detalles.) 5. Si aparece la página Realizar una llamada, haga clic en Marcar. (Consulte la última fila de esta tabla si desea que no vuelva a aparecer esta página.) La llamada se encuentra ahora en su estación de conferencias. 6. Para finalizar una llamada, haga clic en Colgar o cuelgue desde la estación de conferencias.
Usar Cisco WebDialer con otro directorio corporativo en línea (no con el directorio de Opciones de usuario de Cisco Unified Communications Manager)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Inicie sesión en un directorio corporativo que tenga Cisco WebDialer activado y busque compañeros de trabajo. 2. Haga clic en el número al que desee llamar. 3. Introduzca su ID de usuario y contraseña cuando se le solicite. 4. Si es la primera vez que utiliza Cisco WebDialer, configure las preferencias y haga clic en Enviar. (Consulte la última fila de esta tabla para obtener más detalles.) 5. Si aparece la página Realizar una llamada, haga clic en Marcar. (Consulte la última fila de esta tabla si desea que no vuelva a aparecer esta página.) La llamada se encuentra ahora en su estación de conferencias. 6. Para finalizar una llamada, haga clic en Colgar o cuelgue desde la estación de conferencias.
Cerrar sesión en Cisco WebDialer	Haga clic en el icono para cerrar sesión en la página Realizar una llamada o Colgar.

Si desea...	Entonces...
<p>Configurar, ver o cambiar las preferencias de Cisco WebDialer</p>	<p>Acceda a la página Preferencias.</p> <p>La página Preferencias aparece la primera vez que utiliza Cisco WebDialer (después de hacer clic en el número que desea marcar).</p> <p>Para volver a Preferencias más adelante, haga clic en el icono de preferencias de la página Realizar una llamada o Colgar.</p> <p>La página Preferencias contiene las siguientes opciones:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Idioma favorito: Determina el idioma que se utiliza en la configuración y en los avisos de Cisco WebDialer. • Usar dispositivo permanente: identifica la estación de conferencias y el número de directorio (línea) que empleará para realizar llamadas con Cisco WebDialer. • Utilizar extensión móvil: si selecciona esta opción, se le solicita a Cisco WebDialer que utilice la estación de conferencias asociada a su perfil de extensión móvil (si está disponible). • No mostrar el diálogo de confirmación de llamada: si selecciona esta opción, se le solicita a Cisco WebDialer que suprima la página Realizar una llamada. Esta página aparece de forma predeterminada al hacer clic en un número de teléfono dentro de un directorio en línea con Cisco WebDialer activado. • Desactivar cierre automático: si se selecciona, solicita a Cisco WebDialer que muestre la página Colgar.

Opciones de configuración adicionales

El administrador del sistema puede configurar la estación Cisco Unified IP Conference Station 7937G para que sea posible utilizar plantillas de botones y teclas programadas específicas junto con servicios y funciones especiales, si es preciso. Esta tabla ofrece una perspectiva general de algunas opciones de configuración que quizá desee tratar con el administrador del sistema, teniendo en cuenta sus necesidades en cuanto a llamadas o entorno de trabajo.

Si...	Entonces...	Para obtener más información...
Necesita manejar más llamadas en la línea de la estación de conferencias	Solicite al administrador del sistema que configure el teléfono para que admita más llamadas.	Póngase en contacto con el administrador del sistema o con su servicio de asistencia de telefonía.
Necesita más entradas de marcación rápida	Asegúrese de que todas las entradas de marcación rápidas están asignadas. Si necesita más marcaciones rápidas, intente usar las marcaciones abreviadas o rápidas.	Consulte Marcación rápida, página 25 .
Quiere utilizar una extensión para varios teléfonos	Solicite una línea compartida. Esto permite utilizar un número de extensión común para el teléfono de su escritorio y el del laboratorio, por ejemplo.	Consulte Utilización de una línea compartida, página 28 .
Comparte estaciones de conferencias o espacio de oficina con otros compañeros	Considere la posibilidad de utilizar: <ul style="list-style-type: none"> • Aparcar llamada para conservar y recuperar llamadas sin utilizar la función de transferencia. • Captura de llamada para responder llamadas que suenan en otro teléfono. • Una línea compartida para ver las llamadas de compañeros de trabajo o conectarse a ellas. • La Extensión móvil de Cisco para aplicar su número de estación de conferencias y su perfil de usuario a una línea compartida. 	Solicite información sobre estas funciones al administrador del sistema y consulte: <ul style="list-style-type: none"> • Manejo avanzado de llamadas, página 25. • Utilización de una línea compartida, página 28. • Rastreo de llamadas sospechosas, página 30. • Utilización de la Extensión móvil de Cisco, página 31.

Si...	Entonces...	Para obtener más información...
Contestar llamadas con mucha frecuencia o manejar llamadas por otra persona	Pida al administrador del sistema que configure la función de respuesta automática en su estación de conferencias.	Consulte Utilización de Respuesta Automática, página 31 .
Quiere aplicar temporalmente el número de estación de conferencias y la configuración a una estación de conferencias compartida.	Solicite al administrador del sistema información sobre el servicio Extensión móvil de Cisco.	Consulte Utilización de la Extensión móvil de Cisco, página 31 .

Solución de problemas de la estación de conferencias

Este apartado ofrece información sobre la solución de problemas en la estación Cisco Unified IP Conference Station 7937G.




Solución general de problemas

Este apartado ofrece información para ayudarle a resolver problemas con la estación de conferencias. Para obtener información más detallada, consulte al administrador del sistema.

Síntoma	Explicación
No se oye el tono de marcación ni se pueden completar las llamadas	Es posible que se deba a uno o varios de los factores siguientes: <ul style="list-style-type: none">• Debe estar conectado al servicio de Extensión móvil de Cisco.• La estación de conferencias tiene restricciones horarias que le impiden utilizar algunas de las funciones a ciertas horas del día.
Un botón de la estación de conferencias no responde.	Es posible que el administrador del sistema haya desactivado este botón de la estación de conferencias.
La tecla programada que desea utilizar no aparece	Es posible que se deba a uno o varios de los factores siguientes: <ul style="list-style-type: none">• Debe cambiar el estado de línea (por ejemplo, descuelgue o conecte una llamada).• Debe pulsar más para que aparezcan teclas programadas adicionales.• La estación de conferencias no está configurada para admitir la función asociada a esa tecla programada.
La función Intrus. falla y produce un tono rápido de ocupado	Es posible que se deba a uno o varios de los factores siguientes: <ul style="list-style-type: none">• No es posible entrar en una llamada cifrada si la estación de conferencias que está utilizando no está configurada para utilizar cifrado. Cuando se produce un error en el intento de intrusión por este motivo, la estación de conferencias emite un tono rápido de ocupado.• Ha activado la tecla programada Privacidad.
Se ha desconectado de una llamada a la que ha entrado con la función Intrus.	Se le desconectará de una llamada a la que se haya conectado mediante Intrus. si la llamada se coloca en espera, se transfiere o se convierte en una conferencia.
Error en la función RetrLla de Cisco	Es posible que la otra persona tenga activado el desvío de llamadas.

Visualización de los datos de administración de la estación de conferencias

Es posible que el administrador del sistema le solicite que acceda a los datos de administración de la estación de conferencias para resolver determinados problemas.

Si se le solicita que...	Entonces...
Acceda a los datos de configuración de red	Seleccione  > Configuración > Configuración de red y desplácese hasta el elemento que desee ver.
Acceda a los datos de estado	Seleccione  > Configuración > Estado y desplácese hasta el elemento que desee ver.
Acceso a la información del modelo de la estación de conferencias	Seleccione  > Configuración > Información del modelo y desplácese al elemento que desea visualizar.

Uso de la herramienta de generación de informes de calidad

El administrador del sistema puede configurar la estación de conferencias de forma temporal con la herramienta de generación de informes de calidad (QRT) para solucionar los posibles problemas de rendimiento. Pulse **QRT** para enviar la información al administrador del sistema. Dependiendo de cuál sea su configuración, podrá utilizar la función QRT para lo siguiente:

- Informar de forma inmediata de un problema de sonido en una llamada en curso.
- Seleccionar un problema general de una lista de categorías y elegir códigos de motivos.

Términos de la garantía del hardware de Cisco limitada a un año

Existe una serie de términos especiales que son de aplicación a la garantía del hardware, así como a los diversos servicios de los que puede disfrutar durante el periodo de garantía. Encontrará su Declaración de garantía formal, incluida la garantía y la licencia aplicables al software de Cisco, en la dirección Cisco.com. Siga estos pasos para tener acceso a ella y descargue el Paquete de información Cisco y su documento de garantía y licencia desde Cisco.com.

1. Inicie su explorador y vaya a la siguiente dirección URL:

http://www.cisco.com/univercd/cc/td/doc/es_inpcck/cetrans.htm

Aparecerá la página Warranties and License Agreements (Garantías y Acuerdos de licencia).

2. Para leer el *Paquete de información Cisco*, siga estos pasos:

- a. Haga clic en el campo **Information Packet Number (Número de paquete de información)** y asegúrese de que quede resaltado el número de pieza 78-5235-03B0.
- b. Seleccione el idioma en el que desee leer el documento.
- c. Haga clic en **Ir**.

Aparecerá la página Cisco Limited Warranty and Software License (Garantía limitada de Cisco y Licencia de software) contenida en el Paquete de información.

- d. Lea la documentación en línea o haga clic en el icono **PDF** para descargar e imprimir el documento en Formato de documento portátil de Adobe (PDF).



Nota

Deberá disponer de Adobe Acrobat Reader para examinar e imprimir archivos PDF. Puede descargar esta aplicación desde el sitio Web de Adobe: <http://www.adobe.com>

3. Para leer la información traducida y adaptada de la garantía de su producto, siga estos pasos:

- a. Introduzca este número de parte en el campo Warranty Document Number (Número de documento de la garantía):
78-10747-01C0
- b. Seleccione el idioma en el que desee examinar el documento.
- c. Haga clic en **Ir**.
Aparecerá la página de garantía de Cisco.
- d. Lea la documentación en línea o haga clic en el icono **PDF** para descargar e imprimir el documento en Formato de documento portátil de Adobe (PDF).

También puede ponerse en contacto con el sitio Web del servicio y soporte técnico de Cisco si necesita ayuda:

http://www.cisco.com/public/Support_root.shtml.

Duración de la garantía del hardware

Un (1) año

Política de sustitución, reparación o reembolso del hardware

Cisco o su centro de servicios emplearán los esfuerzos que sean razonables desde el punto de vista comercial para enviar piezas de repuesto en el plazo de diez (10) días laborables a partir de la recepción de una solicitud de Autorización para la devolución de materiales (RMA). El plazo real de envío puede variar según la ubicación del cliente.

Cisco se reserva el derecho de reembolsar el importe pagado por el cliente como satisfacción exclusiva de la garantía.

Recepción de un número de Autorización para la devolución de materiales (RMA)

Póngase en contacto con la empresa a través de la cual adquirió el producto. Si lo adquirió directamente de Cisco, póngase en contacto con su delegado de ventas y la asistencia técnica de Cisco.

Cumplimente la información que aparece a continuación y consérvela para utilizarla como referencia.

Producto adquirido a la empresa	
Número de teléfono de la empresa	
Número de modelo del producto	
Número de serie del producto	
Número de contrato de mantenimiento	

Índice

A

- abreviada, marcación
 - acerca de [25](#)
 - configurar [43, 44](#)
 - utilización [25](#)
- abreviadas, marcaciones
 - configurar [42](#)
 - utilización [26](#)
- Address Book Synchronizer [43](#)
- advertencias de seguridad [2](#)
- advertencias, seguridad [2](#)
- alimentación
 - conexión, cable
 - acerca de [6](#)
 - ilustración de [6](#)
 - externa
 - acerca de [6](#)
 - ilustración de [6](#)
 - suministro, interrupción de [2](#)
- aparcada, recuperación de llamada [18, 27](#)
- aplicaciones, acerca del botón [10](#)
- auricular, colgar con [19](#)

B

- borrar registros de llamadas [34](#)
- botones, identificación [8–11](#)

C

- cable de red, conexión [4](#)
- cambio entre llamadas [20](#)
- CaptGr [26](#)
- CaptOtr [27](#)
- Captur [26–27](#)
- Cisco Unified Communications Manager
 - Address Book Synchronizer [43](#)
 - páginas Web Opciones de usuario [40–50](#)
 - Cisco WebDialer, utilizar [17, 49–50](#)
- colgado, acerca de [16](#)
- colgar, opciones [19](#)
- compartir estaciones de conferencias [51](#)
- conferencias [22–24](#)
- conferencias Meet-Me [22, 24](#)
- conferencias, estación
 - botones [8–11](#)
 - compartir [51](#)
 - conexión a la red [4](#)
 - conexión a un cable de conexión a la alimentación [5–6](#)
 - conexiones, ilustraciones de [4–6](#)
 - configuración de funciones [15, 51](#)
 - configuración del buzón de voz, ajustar [32](#)
 - descripción general [15](#)
 - dispositivo móvil, usar [5](#)
 - documentación de [2](#)
 - ilustración de [8](#)
 - instalación [4–6](#)
 - limpieza [14](#)
 - líneas, descripción [11](#)
 - micrófonos, usar [5](#)
 - registro [7](#)

- solución de problemas **53–54**
- timbre, ajustar volumen **32**
- usar con fuente de alimentación externa **5–6**
- configuración de buzón de voz,
 - cambiar **32, 47–48**
- continuar, utilización **19**
- contraseña, cambio **46**

D

- datos de administración, visualización **54**
- datos de configuración de red, visualización **53**
- datos de estado, visualización **53**
- descolgado **16**
- Desviar **21, 39**
- desvío de llamadas **21, 47**
- directorio corporativo **17, 35, 49**
- directorio personal
 - acerca de **35**
 - usar desde la estación de conferencias **36–38**
 - utilización desde la página Web **41–43**
- directorios
 - acerca de **35**
 - botón **10**
 - corporativo **17, 35, 49**
 - personal **35–38**
 - usar desde la estación de conferencias **35–38**
 - utilización desde la Web **41–43**
- dispositivo móvil, gráfico **5**
- documentación, acceso **2**

E

- EM **18, 31**
- espera
 - y cambio entre llamadas **20**
 - y transferencia **20**
 - utilización **19**
- estación de conferencias
 - descripción general **8**
 - servicios **44–45**
- Estación Cisco Unified IP Conference Station 7937G. *Consulte* estación de conferencias
- etiqueta ASCII, admisión del campo **44**
- Extensión móvil **18, 31**
- Extensión móvil de Cisco **18, 31**

F

- finalización de llamadas, opciones **19**
- fuentes de alimentación externa
 - acerca de **6**
 - ilustración de **6**
 - utilización **5–6**
- función de respuesta automática **31**
- funciones, disponibilidad **15, 51**

H

- Herramienta de generación de informes de calidad **54**
- Herramienta para la asistencia de teléfonos registrados automáticamente **7**

I

icono de utilización remota para líneas compartidas **28**

iconos

de estados de llamada **12**

de líneas **12**

identificación de la persona que llama **13**

Identificación de llamadas maliciosas **30**

idioma, cambiar configuración **33, 46**

IdLIMali **30**

indicadores de mensajes, configuración **32, 47**

información del modelo, visualización **54**

instalación de la estación de conferencias **4–7**

IntruCf

acerca de **22**

utilización **29**

Consulte también la intrusión

intrusión

y líneas compartidas **28–30**

y privacidad **30**

utilización **29**

L

LED, acerca de los indicadores **9**

Libreta personal de direcciones *Consulte* PAB

líneas

comparación con llamadas **11**

compartidas **28**

configuración de mensajes de voz para **47–48**

descripción **11**

y desvío de llamadas **21, 47**

estados de llamada para **12**

iconos **12**

número de llamadas admitidas en **11, 51**

tipos de timbre para **32**

líneas compartidas

con intrusión **29–30**

con privacidad **30**

descripción **28**

e icono de utilización remota **28**

llamada **27**

aparcar **27**

Captur **26–27**

desvío, configuración desde la estación de conferencias **21–22**

desvío, configuración desde la Web **21, 47**

registros **16, 34**

llamadas

aparcamiento, almacenamiento y recuperación **27**

comparación con líneas **11**

conferencia **22–24**

y desvío de llamadas **21–22, 47**

eliminar el estado en espera **19**

en espera, responder **18**

enviar al sistema de mensajería de voz **18**

evitar la intrusión de **30**

finalización **19**

generación de informes de problemas con **54**

iconos **12**

intrusión **28**

líneas compartidas **28–30**

máximo por línea **11**

múltiples, gestión y visualización **20**

puesta en espera y reanudación **19**

realización **16–18**

redirección mientras suenan **18, 26**

respuesta **18**

silenciación **19**

sospechosas **30**

transferencia **20**

varios participantes en **22**

llamadas emitidas, ver **34**

llamadas perdidas, ver **34**

llamadas recibidas, ver **34**

M

manejo de llamadas **16–24, 25–31**

marcación con el auricular descolgado,
acerca de **16**

marcación previa **16**

marcación, opciones **16–18**

marcaciones rápidas
acerca de **25**

mensajes, escuchar **39**

menús de función **14**

menús, utilización **14**

micrófonos externos, gráfico **5**

micrófonos, gráfico **5**

N

navegación, acerca de los botones **9**

P

PAB

acceso **36**

acerca de **35**

usar desde la estación
de conferencias **18, 36–38**

utilización desde la página Web **41–42**

páginas Web Opciones de usuario **40–50**

pantalla, ajustar contraste **33**

PIN, cambio **46**

privacidad y líneas compartidas **28, 30**

Q

QRT **54**

R

rápida, marcación
acerca de **25**

rápidas, marcaciones

acerca de **35, 36**

configurar **43, 44**

utilización **17, 25, 36, 37**

realización de llamadas, opciones **16, 17**

redirigir llamadas **26**

respuesta de llamadas **18**

RetrLla **17**

S

- selección, acerca del botón [9](#)
- servicios [44–45](#)
- servicios basados en la Web, configuración [40](#)
- silencio [10, 19](#)
- solución de problemas
 - Consulte también* QRT
 - general [53](#)
- sospechosas, gestión de llamadas [30](#)
- suscripciones, para servicios de estación de conferencias [44](#)

T

- TAPS [7](#)
- teclas programadas, acerca de [11, 13](#)
- teléfono de altavoz, usar [16, 19](#)
- timbre, ajuste [32](#)
- transferir llamadas [20](#)

V

- varias llamadas, gestión [20](#)
- volumen, ajuste del timbre [32](#)
- volver a llamar a un número [10, 16](#)

W

- WebDialer, utilizar [17, 49–50](#)



Sede central en América
Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San José, CA 95134-1706
EE. UU.
www.cisco.com
Tel.: +1 408 526 4000
+1 800 553 NETS (6387)
(en los EE. UU.)
Fax: +1 408 527 0883

Sede central de Asia-Pacífico
Cisco Systems, Inc.
168 Robinson Road
#28-01 Capital Tower
Singapur 068912
www.cisco.com
Tel.: +65 6317 7777
Fax: +65 6317 7799

Sede central en Europa
Cisco Systems International BV
Haarlerbergpark
Haarlerbergweg 13-19
1101 CH Amsterdam
Países Bajos
www-europe.cisco.com
Tel.: +31 0 800 020 0791
Fax: +31 0 20 357 1100

Cisco tiene más de 200 oficinas en todo el mundo. Las direcciones, números de teléfono y números de fax aparecen en el sitio web de Cisco en www.cisco.com/go/offices.

CCVP, the Cisco logo, and the Cisco Square Bridge logo are trademarks of Cisco Systems, Inc.; Changing the Way We Work, Live, Play, and Learn is a service mark of Cisco Systems, Inc.; and Access Registrar, Aironet, BPX, Catalyst, CCDA, CCDP, CCIE, CCIP, CCNA, CCNP, CCSP, Cisco, the Cisco Certified Internetwork Expert logo, Cisco IOS, Cisco Press, Cisco Systems, Cisco Systems Capital, the Cisco Systems logo, Cisco Unity, Enterprise/Solver, EtherChannel, EtherFast, EtherSwitch, Fast Step, Follow Me Browsing, FormShare, GigaDrive, HomeLink, Internet Quotient, IOS, iPhone, IP/TV, iQ Expertise, the iQ logo, iQ Net Readiness Scorecard, iQuick Study, LightStream, Linksys, MeetingPlace, MGX, Networking Academy, Network Registrar, *Packet*, PIX, ProConnect, ScriptShare, SMARTnet, StackWise, The Fastest Way to Increase Your Internet Quotient, and TransPath are registered trademarks of Cisco Systems, Inc. and/or its affiliates in the United States and certain other countries.

All other trademarks mentioned in this document or Website are the property of their respective owners. The use of the word partner does not imply a partnership relationship between Cisco and any other company. (0705R)

© 2007 Cisco Systems, Inc. All rights reserved.



The Java logo is a trademark or registered trademark of Sun Microsystems, Inc. in the U.S. or other countries.